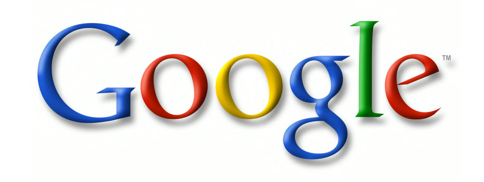


St. Petersburg – Académie impériale des sciences

СБОРНИКЪ
ОТДѢЛЕНІЯ РУССКАГО ЯЗЫКА И СЛОВЕСНОСТИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.
Томъ XXXII, № 3.

БИБЛІОГРАФИЧЕСКІЙ СПИСОКЪ

СОЧИНЕНІЙ, ПЕРЕВОДОВЪ И ИЗДАНІЙ

ОРДИНАРНАГО АКАДЕМИКА ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ

Я. К. ГРОТА.

Yakov Karlovich Grot.

СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ НѢКОТОРЫХЪ ДОКУМЕНТОВЪ, ОТНОСЯЩИХСЯ КЪ ПРАЗДНОВАНІЮ ПЯТИДЕСЯТИЛѢТІЯ ЕГО УЧЕНОЙ И ЛИТЕРАТУРНОЙ ДѢЯТЕЛЬНОСТИ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.
ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.
(Вас. Остр., 9 лин., № 12.)
1883.

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ.
С.-Петербургъ, Сентябрь 1883 г.
Непремѣнный Секретарь, Академикъ *К. Веселовскій.*

СПИСОКЪ

сочиненій, переводовъ и изданій академика Я. К. Грота[1])

съ приложеніемъ нѣкоторыхъ документовъ, относящихся къ празднованію 50-лѣтняго юбилея его 6 сентября 1882 года.

1830.

1. Замѣтка профессора Тилло́ о «Курсѣ французской литературы» Ферри де Пиньи: Cours élémentaire и проч. de la Littérature française, rédigé par Ferry de Pigny. (съ франц.).

Литер. Газета барона Дельвига 1830, № 29, Отд. «Критика», стр. 233—234. Переводъ сдѣланъ во время воспитанія академика въ Царскосельскомъ лицеѣ, по порученію профессора, который и подписался подъ замѣткой.

1838.

2. *Мазепа, поэма Байрона.

Современникъ 1838, т. IX, стр. 94—128. Переводъ съ подлинника. Въ концѣ «Эпилогъ» переводчика.

3. Жанъ-Поль Фридрихъ Рихтеръ.

Современн. 1838, т. X, стр. 66—90. Изъ Quarterly-Review. Подписано: Л. В. (Лицейскій Воспитанникъ).

---

[1]) Этотъ списокъ, какъ и помѣщенный въ *Русской Старинѣ* (1883, кн. I), составленъ С. И. Пономаревымъ, но въ исключительно повременномъ порядкѣ и притомъ съ поправками и пополненіями прежняго. По плану составителя, стихи подъ каждымъ годомъ первой эпохи дѣятельности академика помѣщаются прежде прозы и означаются звѣздочкою.

1839.

4. *Изъ шведскихъ поэтовъ.

Современн. 1839, т. XIII, стр. 16 — 50. Это переводы, помѣщенные въ статьѣ, означенной подъ слѣдующимъ за симъ нумеромъ.

5. Знакомство съ Рунебергомъ.

Современн. 1839, т. XIII, стр. 5—57. Описаніе поѣздки въ Борго вмѣстѣ съ финляндскимъ литераторомъ Цигнеусомъ.

6. О переводѣ Фауста, сдѣланномъ Губеромъ.

Современн. 1839, т. XIII, стр. 73 — 78.

7. Поэзія и миѳологія Скандинавовъ. Исландскія поэмы.

Отеч. Зап. 1839, т. IV, № 6, Отд. II, Науки, стр. 1—38. По поводу изданной въ Парижѣ книги Бергмана Poèmes islandais.

8. Зимніе Цвѣты, шведскій альманахъ.

Современн. 1839, т. XIV, стр. 5—20.

1840.

9. *Вечеръ на Рождество (изъ Рунеберга).

Современн. 1840, т. XVII, стр. 28 — 30.

10. *На гробницу младенца.

Современн. 1840, т. XVIII, стр. 254.

11. *Изъ народнаго эпоса «Калевала».

Современн. 1840, т. XIX, стр. 89—96. Отрывки, помѣщенные въ статьѣ, означенной ниже подъ № 16.

12. *Привѣтствіе финляндскимъ литераторамъ.

Современн. 1840, т. XX, стр. 17—19, въ статьѣ Плетнева «Двухсотній юбилей Александровскаго университета». (См. также его «Сочиненія», т. I, стр. 440 — 442). Читано на обѣдѣ, данномъ русскими литераторами въ честь финляндскихъ.

13. О природѣ финляндской, о нравахъ и образѣ жизни народа во внутренности края. Статья Рунеберга.

Современн. 1840, т. XVII, стр. 5 — 31. Въ концѣ помѣщено стихотвореніе того же автора «Вечеръ на Рождество», означенное выше особо подъ № 9.

14. Гельсингфорсъ.

Современн. 1840, т. XVIII, стр. 5 — 82.

15. Путешествіе Врангеля по Сибири.

Современн. 1840, т. XVIII, стр. 103 — 122. Подписано: Г.

16. О Финнахъ и ихъ народной поэзіи.

Современн. 1840, т. XIX, стр. 5—101. Здѣсь, между прочимъ, изложено все содержаніе финскаго эпоса «Калевала».

17. Литературныя новости въ Финляндіи. Письмо изъ Гельсингфорса (безъ подписи).

Современн. 1840, т. XX, стр. 24—85. Здѣсь, между прочимъ, переводы: статьи Аттербома о значеніи университетовъ, и стиховъ неизвѣстнаго финскаго поэта цесаревичу в. кн. Александру Николаевичу.

18. Воспоминанія Александровскаго университета.

Альманахъ въ память двухсотняго юбилея Имп. Александровскаго университета, 1842, стр. 1—143. См. ниже №№ 59 и 60.

1841.

19. *Перо.

Соврем. 1841, т. XXI, стр. 222—224. По поводу святочнаго подарка, по финляндскому обычаю полученнаго авторомъ отъ неизвѣстнаго.

20. *Маркизѣ М. А. де Траверсé.

Современн. 1841, т. XXI, стр. 236—237.

21. *Борго.

Современн. 1841, т. XXII, стр. 176—180.

22. *Приговоръ.

Тамъ же, стр. 186.

23. *Опасеніе.

Тамъ же, стр. 190.

24. *Обращеніе къ Фритіофу.

Современн. 1841, т. XXIII, стр. 47—49, первой нумераціи, въ статьѣ Плетнева о переводѣ «Фритіофа». Этимъ стихотвореніемъ оканчивается письмо къ г-жѣ Ишимовой, служащее предисловіемъ поэмы. Во второмъ изданіи «Фритіофа» (см. ниже подъ 1874 г. № 298) письмо замѣнено вступленіемъ, и стихи не перепечатаны.

25. *Жребій.

Современн. 1841, т. XXIII, стр. 166. Подпис. Г.

26. *Вопросъ,

Тамъ же, стр. 177. Подпис. Г.

27. *Изъ поэмы Рунеберга «Надежда».

Современн. 1841, т. XXIV, стр. 61—70, первой нумераціи. Это стихотворный отрывокъ въ составѣ статьи, излагающей прозою содержаніе поэмы; см. ниже № 32.

28. *Новый домъ (изъ Уланда). Посвящено А. Веттергофу.

Современн. 1841, т. XXIV, стр. 70—71. Подпис. Г.

29. *Фритіофъ, скандинавскій богатырь. Поэма Тегнéра въ рус-

скомъ переводѣ. Гельсингфорсъ 1841, 12°, 207 и 3 ненум. стр. — 2-е изданіе см. ниже подъ 1874 г.

30. Жизнь Тегнéра, описанная Францéномъ (съ шведскаго).

Соврем. 1841, т. XXI, стр. 52—81. Подпис. Г.

31. Стрѣлки оленей, поэма Рунеберга.

Соврем. 1841, т. XXII, стр. 49—67. Въ подлинникѣ, написанномъ экзаметрами, поэтическая картина быта финскаго крестьянина. Въ переводѣ представлено извлеченіе прозою.

32. Надежда, поэма Рунеберга.

Соврем. 1841, т. XXIV, стр. 49 — 80. Содержаніемъ служитъ разсказъ изъ временъ Екатерины II. Въ переводѣ извлеченіе прозою съ примѣсью стиховъ; см. выше № 27

1842.

33. *Привѣтствіе финляндскихъ студентовъ канцлеру Александровскаго университета. Съ финскаго подлинника професс. Линсéна.

Современн. 1842, т. XXVII, стр. 17, первой нумераціи.

34. *Радость Вейнемэйнена.

Альманахъ въ память двухсотлѣтняго юбилея Александровскаго университета, стр. 105—111. См. ниже № 59.

35. *Путешествіе на юбилей. (Стихотвореніе Францéна, переводъ съ шведскаго).

Тамъ же, стр. 117—132.

36. *Новый годъ.

Звѣздочка, журналъ для дѣтей, 1842, ч. I-я, стр. 43—45. Тамъ же стр. 74 — 78, «Вечеръ на Рождество» (перепечатано изъ Современника, см. здѣсь № 9).

37. *Насъ семеро, съ англійскаго, изъ Вордсворта.

Тамъ же, стр. 131 — 134.

38. *Херувимъ.

Звѣздочка 1842, ч. II, стр. 14 — 17.

39. *Зеркало, съ шведскаго, изъ Францéна.

Тамъ же, стр. 133 — 134.

40. *Звѣзды, съ шведскаго, изъ Францéна.

Тамъ же, стр. 136 — 137.

41. *Чижикъ.

Тамъ же, отд. II, стр. 50.

42. *Къ рѣчкѣ, съ шведскаго, изъ Рунеберга.

Тамъ же 1842, ч. III, стр. 106 — 107.

43. *Могу ли я увидѣть Бога? съ шведскаго.
Звѣздочка 1842, ч. IV, стр. 173 — 175.

44. *Милый ученикъ, съ нѣмецкаго, изъ Рюккерта.
Звѣзд. 1842, ч. IV, отд. II, стр. 72—74.

45. Что такое исторія?
Тамъ же, ч. I, стр. 81 — 97.

46. Праздникъ Рождества въ Финляндіи.
Тамъ же, стр. 163 — 169.

47. Праздникъ въ Александровскомъ университетѣ.
Тамъ же, стр. 212 — 216.

48. Что такое географія?
Звѣзд. 1842, ч. II, стр. стр. 1 — 13.

49. Епископъ Францéнъ.
Тамъ же, стр. 79 — 102.

50. Дѣтскія письма.
Тамъ же, стр. 145 — 155 .

51. Жизнь и страданіе, съ шведскаго.
Звѣзд. 1842, ч. III, стр. 36 — 55.

52. Письма о русской исторіи. Письмо 1-ое.
Тамъ же, стр. 73 — 95. (Отъ Рюрика до кончины Ярослава).

53. Портреты и силуэты.
Тамъ же, стр. 96 — 103.

54. Наказаніе.
Тамъ же, стр. 129 — 138.

55. Пчелы.
Тамъ же, стр. 145 — 167.

56. Перелетныя птицы, съ шведскаго.
Звѣзд. 1842, ч. IV. стр. 49 — 61.

57. Русскія примѣчательности.
Тамъ же, стр. 81 — 99.

58. О зимнемъ снѣ растеній и животныхъ, съ шведскаго.
Тамъ же, стр. 155 — 172.

59. Альманахъ въ память двухсотлѣтняго юбилея Императорскаго Александровскаго университета. Гельсингфорсъ, 1842, 8⁰, 303 и 15 нен. стр.

Общее содержаніе Альманаха такъ объяснено въ началѣ книги: «Издатель, собравъ нѣсколько статей на русскомъ языкѣ и нѣсколько другихъ на шведскомъ, представляетъ здѣсь первыя въ томъ видѣ, въ какомъ получилъ ихъ, а послѣднія въ русскомъ переводѣ. За этимъ вскорѣ послѣдуетъ другое изданіе той же книги, въ которомъ наоборотъ статьи, по-шведски написанныя, будутъ помѣщены въ подлинникѣ,

а написанныя по-русски явятся въ шведскомъ переводѣ». См. вслѣдъ за симъ № 60.

ОГЛАВЛЕНІЕ АЛЬМАНАХА.

60. Kalender till minne af Kejserliga Alexanders-Universitetets andra secularfest. Utgifven af J. Grot. Helsingfors, 1842. 339 и 15 ненум. стр. Статья издателя въ переводѣ съ русскаго: Minnen af Alexanders-Universitetet, стр. 1—131. (То же самое, что здѣсь подъ № 59).

Переводы русскихъ статей на шведскій языкъ сдѣланы, по просьбѣ издателя, финляндскими литераторами, особенно молодымъ, даровитымъ чиновникомъ канцеляріи генералъ-губернатора Юліемъ Лундалемъ († 1853), который замѣчательно удачно перевелъ и стихи, помѣщенные въ статьѣ Плетнева: «Финляндія въ русской поэзіи». Другимъ дѣятельнымъ помощникомъ издателя въ переводахъ былъ лекторъ русскаго языка при университетѣ, Матвѣй Акіандеръ.

61. Привѣтствіе канцлеру Александровскаго университета Наслѣднику Цесаревичу Александру Николаевичу, при посѣщеніи имъ университета.

Соврем. 1842, т. XXVII, стр. 11—14.

62. Листки изъ скандинавскаго міра.

Соврем. 1842, т. XXVIII, стр. 29—51. Исторія Петра Великаго, соч. Шюслера; о происхожденіи имени и государства русскаго, соч. Францéна; Финны; Францéнъ; замѣтки о Россіи и Ломоносовѣ, шведскаго писателя; Альмквистъ [1]).

---

[1]) Въ рядѣ статей подъ заглавіемъ «Листки изъ скандинавскаго міра» мы указываемъ замѣтки, наиболѣе важныя по содержанію. С. П.

1843.

63. *Паукъ, съ шведскаго, изъ Стагнеліуса.
Соврем. 1843, т. XXIX, стр. 268.

64. *Бабочка.
Звѣздочка 1843, ч. V, отд. II, стр. 67—73.

65. *Счастливая старость, съ англійскаго, изъ Соути.
Звѣздочка 1843, ч. VI, стр. 78—79.

66. *Цвѣтокъ.
Тамъ же, стр. 205—207.

67. *Шляпа.
Звѣздочка 1843, ч. VII, стр. 122—123.

68. *Пѣсенка, съ шведскаго.
Тамъ же, отд. II. стр. 47—48.

69. Второе письмо о русской исторіи.
Звѣздочка 1843, ч. V, стр. 1—44. Разсказъ событій отъ смерти Ярослава до смерти Юрія Долгорукаго.

70. Письмо къ читателю (1-е апрѣля).
Тамъ же, ч. VI, стр. 1—11.

71. Князь Я. Ѳ. Долгоруковъ.
Тамъ же, стр. 81—110.

72. Странный обычай.
Звѣздочка 1843, ч. VII, стр. 15—18.

73. Вечеръ въ физическомъ кабинетѣ.
Тамъ же, стр. 19—36.

74. Румянцовы.
Тамъ же. Статья 1 (стр. 75—83). Статья 2 (стр. 97—121). Статья 3 (стр. 195—211).

75. Троицкій Соборъ на Петербургской сторонѣ.
Тамъ же, стр. 87—94.

76. Водолазный колоколъ и барометръ.
Звѣздочка 1843, ч. VIII. стр. 1—12.

77. Листки изъ скандинавскаго міра.
Соврем. 1843, т. XXIX, стр. 84—107. Замѣтки о Россіи, шведскаго писателя; Тегнéръ; стихи Мармье; сочиненіе г. Дершау.

78. Кастрéнъ и Лепротъ въ Русской Лапландіи.
Соврем. 1843, т. XXIX, стр. 145—160. Продолженіе статьи Кастрена, помѣщенной въ Альманахѣ: см. выше №№ 59 и 60.

79. Путевыя письма Лепрота изъ сѣверныхъ губерній Россіи.
Соврем. 1843, т. XXXI, стр. 5—33. Переводъ съ шведскаго.

80. Листки изъ скандинавскаго міра.

Соврем. 1843, т. XXX, стр. 218 — 240 и 331 — 340. Два трагическія происшествія; отзывъ нѣмца о романахъ Фредерики Бремеръ; вниманіе финляндскихъ листковъ къ русской литературѣ; сочиненіе проф. Вассера о бракѣ; драмы шведскаго короля Густава III; путешествіе Кастрена по Россіи; Альмквистъ; Оссіанъ въ шведскомъ переводѣ.

81. Рѣчь по случаю рожденія великаго князя Николая Александровича, произнесенная въ торжеств. собраніи Гельсингфорсскаго университета 15 октября 1843 года.

Соврем. 1843, т. XXXII, стр. 199—211.

1844.

82. *Подарокъ.

Звѣздочка 1844 г., ч. IX, отд. II, стр. 1—3.

83. Панины.

Звѣздочка 1844, ч. XII, стр. 75—84.

84. Листки изъ скандинавскаго міра.

Соврем. 1844, т. XXXIII, стр. 121 —155. Замѣчанія финляндскихъ филологовъ о русской грамматикѣ и русскомъ народѣ; финскіе крестьяне; Альмквистъ; Цигнеусъ о финляндской войнѣ 1741—1742 г.; о р. правописаніи географическихъ именъ въ Финляндіи; книжная торговля въ Финляндіи; сочиненіе Ленстрема о Пушкинѣ.

85. Разсказы изъ шведской исторіи (по Фрюкселю).

Соврем. 1844, т. XXXV, стр. 225 — 278. Общій обзоръ сочиненія Фрюкселя. Извлеченія изъ первыхъ томовъ. Разсказъ о Рагнарѣ Лодброкѣ и его сыновьяхъ.

86. Литературныя замѣтки и выписки.

Соврем. 1844, т. XXXV, стр. 269—297. Гёте и русскіе поэты; мысли Аттербома объ исторіи литературы; академикъ Кругъ; Упсальскій университетъ; исправленный Шекспиръ.

87. О романѣ «Семейство», соч. Фредерики Бремеръ.

Москвитян. 1844, ч. II, № 3, стр. 171—186.

1845.

88 *Пѣсня.

Звѣздочка *для младшаго возраста* 1845, ч. I, стр. 143—144.

89. *Зимнее веселье.

Тамъ же, стр. 190—191.

90. *Смерть.

Тамъ же, ч. III, стр. 101.

91. *Пѣсня передъ зеркаломъ.

Звѣздочка *для старшаго возраста* 1845, ч. XIII, стр. 160—161.

92. *Письмо изъ деревни.

Тамъ же, ч. XV, стр. 1—2.

93. *Печаль.

Тамъ же, стр. 153—154.

94. *Желаніе.

Тамъ же, ч. XVI, стр. 43.

95. *Порядокъ.

Тамъ же, ч. XVIII, стр. 11 — 12.

96. *Притча о блудномъ сынѣ.

Тамъ же, стр. 78—80.

97. *Пѣснь финскаго стрѣлковаго баталіона (съ шведскаго).

Тамъ же, стр. 100—101. Стихи эти помѣщены въ письмѣ переводчика изъ Гельсингфорса, содержащемъ описаніе праздника по поводу назначенія новорожденнаго великаго князя, нынѣ Императора Александра Александровича шефомъ финскаго стрѣлковаго баталіона.

98. *Къ другу.

Тамъ же, стр. 145—146.

99. Бибиковъ.

Звѣздочка *для старшаго возраста* 1845, ч. XIII, стр. 1—3.

100. Изъ писемъ учителя къ ученикамъ.

Тамъ же, ч. XV, стр. 3—15.

101. Маленькая психологическая сцена.

Тамъ же, стр. 168—172.

102. Первыя главы русской исторіи.

Тамъ же, ч. XV и XVI, стр. 19—32 и 63—84. Разсказъ состоитъ изъ слѣдующихъ главъ: Новгородское княжество. — Кіевское княжество. — Походъ подъ Царьградъ и договоръ съ Греками. — Ольга-христіанка. — Святославъ въ Болгаріи. — Олегъ Черниговскій и Владиміръ Мономахъ. — Борьба Мономаховичей и Олеговичей. — Лѣтописецъ Песторъ.

103. Изъ біографіи Франклина.

Тамъ же, ч. XVI, стр. 124—128.

104. Птичка. Письмо къ другу.

Тамъ же, стр. 178—183.

105. Маленькая философка.

Звѣздочка *для младшаго возраста*, ч. II, стр. 65 — 69.

106. Дѣтскія письма.

Тамъ же, ч. III, стр. 59 — 62.

107. Черты изъ жизни княгини Екатерины Романовны Дашковой.

Соврем. 1845, т. XXXVII, стр. 5 — 32. Переведено изъ англ. подлинника Записокъ кн. Дашковой, напечатанныхъ въ 1840 г. въ Лондонѣ.

108. Воспоминанія о войнѣ 1808 г. и путешествіи императора Александра I-го по Финляндіи.

Соврем. 1845, т. XXXVII, стр. 274 — 290. Извлечено изъ шведской книги г-жи Ваклинъ: Hundra minnen från Österbotten.

109. Державинъ.

Соврем. 1845, т. XXXVII, № 2, стр. 121—184. Эта статья состоитъ изъ слѣдующихъ главъ: Нѣсколько предварительныхъ замѣчаній. — Первая эпоха. Тридцать четыре года жизни: 1. До 27-лѣтняго возраста. — 2. Слѣдующія семь лѣтъ.

110. Участіе Державина въ С.-Петербургскомъ Вѣстникѣ.

Соврем. 1845, т. XXXVIII, № 4, стр. 38 — 87. Отдѣлы: 1. Четыре года (1778 — 1781). — 2. Женитьба. — 3. Самобытное направленіе въ поэзіи. — 4 — 7 (отдѣлы безъ заглавій). — 8. Сближенія.

111. Фелица и Собесѣдникъ любителей россійскаго слова.

Соврем. 1845, т. XL, стр. 113 — 150 и 225 — 263. — Отдѣлъ I: 1. Прекращеніе С. Петербургскаго Вѣстника. — 2. Сказка о царевичѣ Хлорѣ. — 3. Происхожденіе оды «Фелица». — 4. «Собесѣдникъ».

Отдѣлъ II: 1. Державинъ въ борьбѣ съ врагами. — 2. Рѣшемыслъ. — 3. Державинъ членъ Росс. Академіи. — 4. Ода «Богъ».

112. Объ основныхъ формахъ русскаго глагола.

Соврем. 1845, т. XXXVIII, стр. 269—363.

113. Очерки старинныхъ нравовъ Швеціи.

Соврем. 1845, т. XXXIX, стр. 321 — 338. По «Разсказамъ изъ шведской исторіи» Фрюкселя. Отдѣлы: 1. Упсальскій храмъ. — 2. Биргеръ ярлъ и его законы. Похищеніе невѣстъ. Судебные поединки. Кораблекрушеніе. Основаніе Стокгольма. — 3. Магнусъ, Замо́къ житницъ. Первыя станціи. — 4. Происхожденіе дворянства и гербовъ. Духовенство и рыцари. — 5. Торкель Кнутсонъ въ Финляндіи. Война съ Русскими. — 6. Шведы на Невѣ. — 7. Казнь Т. Кнутсона. — Король Биргеръ губитъ братьевъ.

1846.

114. *Пѣсня при захожденіи солнца, съ нѣмецкаго (съ нотами).

Звѣздочка *для младшаго возраста* 1846, ч. V, стр. 96.

115. *Трудъ.

Тамъ же, стр. 138 — 139.

116. *Привѣтствіе новому товарищу.

Тамъ же, ч. VI, стр. 61.

117. *Маленькій кустъ, съ нѣмецкаго.

Тамъ же, стр. 71.

118. *Свѣтлякъ, съ шведскаго, изъ Франце́на.

Тамъ же, ч. VIII, стр. 57 — 58.

119. *Терпѣніе (съ нѣмецкаго). Посвящено Ел. Ѳ. Келлеръ.

Звѣздочка *для старшаго возраста*, ч. XIX, стр. 51 — 52.

120. *Шестнадцатилѣтнему стихотворцу.

Тамъ же, ч. XX, стр. 93 — 94. Стихи, обращенные къ покойному С. Н. Николаевскому.

121. *Г-ну С. Н.

Тамъ же, стр. 191 — 192. Къ тому же лицу, какъ и № 119.

122. Подражаніе притчѣ о птицахъ и лиліяхъ.

Соврем. 1846, т. XLIII, стр. 211 — 212.

123. Негро и Васька, два друга.

Звѣздочка *для младшаго возраста*, 1846, ч. V. стр. 70 — 81.

124. Разговоры Василія Дмитріевича съ Алексѣемъ.

Звѣздочка *для старшаго возраста* 1846, ч. XVII, стр. 112 — 121, и часть XVIII, стр. 81 — 87.

125. Ученая бесѣда въ Гельсингфорсѣ.

Соврем. 1846, т. XLII, стр. 252 — 269. Разсказъ о чтеніяхъ профессоровъ: Шульте́на, Нервандера, Бонсдорфа, Рейна и пастора Гиппинга. Послѣдній, авторъ книги *Нева и Ніэншанцъ до основанія Петербурга* (1846), читалъ о первобытныхъ жителяхъ Гельсингландіи (части южнаго, приморскаго края), въ которыхъ предполагаетъ коренное шведское населеніе, оставшееся здѣсь во время перехода германскаго племени съ Востока на Скандинавскій полуостровъ.

126. Указатель содержанія «Современника» за десятилѣтіе съ 1836 по 1845 г. Спб. 1846, 8⁰, 79 стр.

Изданъ отдѣльно редакторомъ «Современника» въ 1846 году. Отдѣлы: 1. Указатель заглавій и содержанія статей въ прозѣ. — 2. Указатель именъ, означенныхъ подъ статьями въ прозѣ. — 3. Указатель стихотвореній и именъ, подъ ними подписанныхъ.

1847.

127. *Воспоминаніе старика.

Звѣздочка *для старшаго возраста* 1847, ч. XXI, стр. 54 — 55.

128. Прогулка въ Па́льдамо.

Тамъ же, стр. 69 — 105. Вошло потомъ въ книгу: «Переѣзды по Финляндіи». См. слѣдующій за симъ нумеръ.

129. Переѣзды по Финляндіи отъ Ладожскаго озера до рѣки

Торнео. Путевыя записки. Спб. 1847, 12°, xvii и 242 стр.

Авторъ собиралъ изложенныя здѣсь свѣдѣнія на мѣстахъ во время путешествій по Финляндіи, начиная съ 1839 года. Въ 1846 онъ ѣздилъ вмѣстѣ съ Ленротомъ, знаменитымъ собирателемъ и издателемъ финскаго эпоса. Книга издана на иждивеніи бывшаго въ 40-хъ годахъ цензоромъ Крылова, который впослѣдствіи присоединилъ къ тексту рядъ политипажей. Отдѣлы: I. Кексгольмъ, Сердоболь и Нейшлотъ. — II. Отъ Нейшлота до Куопіо. — III. Отъ Куопіо до Торнео. — IV. Поѣздка къ горѣ Авасаксѣ и незаходящее солнце. — V. Торнео и Улеоборгъ. — VI. Озеро Улео и городъ Каяна. — VII. Прогулка въ Пальдамо и воспоминаніе объ императорѣ Александрѣ I. — VIII. Возвращеніе въ Каяну и оттуда въ Гельсингфорсъ.

130. О произношеніи буквъ е, ѣ, э.

Спб. Вѣд. 1847, № 173. Здѣсь въ первый разъ изложено подмѣченное авторомъ явленіе, что звукъ э произносится различно, т. е. широко или узко, смотря по тому, слѣдуетъ ли за нимъ твердый, или мягкій звукъ.

131. Некрологъ генерала А. П. Теслева (вице-канцлера Гельсингфорсскаго университета и и. д. финляндскаго генералъ-губернатора).

Спб. Вѣдом. 1847, № 284.

132. Нѣсколько писемъ изъ Швеціи (1847).

Спб. Вѣдом. 1848, № 77: I. Историческій диспутъ на пароходѣ.— № 81: II. Пріѣздъ въ Упсалу. — № 84: III. Упсальская библіотека. — № 95: IV. Студенты. — № 104: V. Рудники въ Даннеморѣ. — № 106: VI. Старая Упсала. — № 120: VII. Еще о студентахъ. — №№ 122 и 123: VIII. Знакомства съ учеными.

133. Изъ дневника, веденнаго въ Швеціи (1847).

Спб. Вѣдом. 1848, № 273 и 275. Упсала.

134. Прогулка по Готскому каналу (1847).

Сѣверн. Обозрѣніе, 1849, № 1, стр. 470—488.

135. Стокгольмъ (1847).

Москвит. 1849, ч. V, окт., стр. 239 — 284.

136. Отъ Веттера до Венера (Изъ дневника, веденнаго въ Швеціи въ 1847 г.).

Отеч. Зап. 1350, т. LXVIII, Смѣсь, стр. 203 — 220.

137. Подъ наблюденіемъ Я. К. Грота, въ 1846 и 1847 гг., напечатанъ былъ въ Гельсингфорсѣ, при его участіи въ окончательной обработкѣ, Шведско-Русскій словарь въ

двухъ томахъ, 8°, составленный при Финляндскомъ статсъ-секретаріатѣ. Ч. I. A — L, 1846, 684 и 8 ненум. стр.; ч. II, M — Ö, 1847, 645 стр.

Кромѣ того, подъ его надзоромъ и при его дѣятельномъ участіи сдѣланы всѣ переводы съ шведскаго, появившіеся въ «Современникѣ» 1840-хъ годовъ, какъ-то между прочимъ: «О королѣ Густавѣ Адольфѣ» (т. XXVII), «Путевыя письма Ленрота изъ сѣверныхъ губерній» (т. XXXI), «Яковъ Делагарди» (тамъ же), «Вечеръ на Рождество въ лоцманской избѣ» (т. XXXIV), «Островъ на рѣкѣ Улео (тамъ же), «Бронзовый вепрь» (т. XL), «Дворецъ» (тамъ же). Особенно же участвовалъ онъ въ переводѣ съ шведскаго двухъ, напечатанныхъ въ «Современникѣ» и отдѣльно, романовъ: «Семейство», Фредерики Бремеръ, и «Импровизаторъ» Андерсена.

1848.

138. Плутархъ. Изъ Вильменя.

Звѣздочка *для старшаго возраста* 1848, ч. XV, стр. 61 — 74.

139. Прогулка по Готенбургу.

Тамъ же, стр. 100 — 113. Это отрывокъ изъ дневника, веденнаго въ Швеціи въ 1847 г. См. №№ 131 — 135.

140. *Кульневъ, съ шведскаго, изъ Рунеберга.

Спб. Вѣдом. № 82. Помѣщено въ составѣ одной изъ статей: «Очерки изъ финляндскихъ походовъ 1808 и 1809 г.». См. ниже № 149.

141. Литературные Опыты. Кн. I. Чтеніе для юношества. Гельсингфорсъ, 1848, 8°, 160 и IV ненум. стр.

Выборъ статей и стихотвореній Грота, напечат. въ журналѣ «Звѣздочка».

142. Одертъ Грипенбергъ.

Спб. Вѣдом. 1848, №№ 91 и 92. Статья эта — некрологъ замѣчательнаго финляндскаго педагога.

143. Можно ли питаться мясомъ? (По поводу статьи В. С. Порошина).

Спб. Вѣдом. 1848, № 248.

144. Разборъ сочиненія князя П. А. Вяземскаго «Фонъ-Визинъ».

Спб. Вѣдом. 1848, №№ 281, 282 и 283.

145. Theoretisk och praktisk Lärobok i ryska språket. Första kursen (för begynnare). Helsingfors. 1848. Той же книги 2-е изданіе: Andra upplagan. Helsingfors, 1849, VIII и 117 стр.

146. Rysk Läsebok, innehållande smärre arbeten på prosa och vers af J. Grot. Helsingfors. 1848, 160 и 5 ненум. стр. Приложеніе: Lexikon till Rysk Läsebok. IV и 71 стр.

Содержаніе этой книги для чтенія то же, что № 141; но всѣ статьи и стихи напечатаны съ удареніями. Въ словарѣ принято за правило означать глаголы двумя формами: неопред.-наклоненіемъ и 3-мъ лицомъ множ. числа наст. вр.

1849.

147. О русскихъ журналахъ.

Русск. Инвалидъ, №? (см. первые мѣсяцы).

148. Дѣйствительно ли Мартинъ Беръ авторъ хроники?

Журн. Мин. Нар. Просв. 1849, т. LXII, № 5, стр. 100—130 (и отдѣльн. оттиски [1]).

149. Очерки изъ финляндскихъ походовъ 1808 и 1809 гг.

Статья 1. Спб. Вѣдом. 1849, №№ 79, 80, 81, 82. — Статья 2. Спб. Вѣдом. 1849, № 101. — Статья 3: см. ниже № 166.

1850.

150. Замѣтка о книгѣ Цигнеуса: «Bidrag till de nordeuropeiska folkslagens historia». (Матеріалы для исторіи сѣверно-европейскихъ народовъ, собранные во Франціи и Италіи).

Журн. Мин. Нар. Просв. 1850, т. LXV, отд. VI, стр. 46—54.

151. Handbok i Ryska Rikets historia, af J. Grot. Första Häftet. Ryssland före det Moskovitiska väldets uppkomst. Helsingfors, 1850. XII и 86 стр. Подъ тѣмъ же заглавіемъ: Andra Häftet. Det Moskovitiska väldet. Helsingfors. 1851.

---

[1]) Большая часть статей Я. К. Грота, помѣщавшихся съ этого времени въ Ж. М. Н. Пр. и въ другихъ, особенно академическихъ изданіяхъ, печатались и отдѣльными оттисками, хотя это здѣсь не всегда означено при заглавіяхъ. С. П.

1851.

152. Письма съ береговъ Чернаго моря (професс. Лагуса, перев. съ шведскаго).

Спб. Вѣдом. 1851, №№ 271, 273, 277, 283 и 287.

153. Ученые диспуты въ Александровскомъ университетѣ. (Извлеченіе изъ русскихъ лѣтописей, изд. на шведскомъ языкѣ. — Литературные вечера въ Гельсингфорсѣ).

Журн. Мин. Народн. Просв. 1851, ч. LXX, отд. VII, стр. 62 — 70.

154. Разборъ книгъ: Hertiginnan af Finland, соч. Топеліуса. (Герцогиня Финляндская, романтизированный разсказъ, съ приложеніемъ исторіи финляндской войны 1741 — 1743 гг.), и Bidrag till Nordens sjukdomshistoria, соч. Ильмони. (Матеріалы для исторіи болѣзней въ Сѣверной Европѣ).

Журн. Мин. Нар. Просв. 1851, т. LXXI, отд. VII, стр. 31 — 38.

1852.

155. О нѣкоторыхъ особенностяхъ въ системѣ звуковъ русскаго языка.

Журн. Мин. Нар. Просв. 1852, т. LXXIV, № 6, стр. 97 — 137.

156. Областныя великорусскія слова, сродныя съ скандинавскими.

Извѣстія II отд. Ак. Наукъ 1852: Матеріалы для словаря, т. I, л. III, стр. 38 — 48.

157. Областныя великорусскія слова финскаго происхожденія.

Извѣстія II отд. Ак. Наукъ. 1852. Матеріалы для словаря, т. I, л. V, стр. 65 — 68.

158. Замѣчанія по поводу «Опыта областнаго великорусскаго словаря».

Изв. II отд. Ак. Наукъ. 1852: Матеріалы дла словаря, т. I, л. VII, стр. 113 — 120. Статьи подъ №№ 155, 156 и 158 вошли потомъ въ отдѣльно изданныя: «Филологическія Разысканія». См. №№

159. Замѣчанія касательно новаго изданія русскаго словаря.

Извѣстія II отд. Ак. Наукъ, 1852, т. II, л. I, II, стр. 9 — 15.

160. Некрологъ Кастрéна.

Спб. Вѣдом. 1852, № 10.

161. Извѣстія о Петербургскомъ краѣ до завоеванія его Петромъ Великимъ.

Журн. Мин. Нар. Просв. 1853, т. LXXVII, № 1, стр. 1 — 17. Въ основаніе статьи положены шведскіе источники.

162. О пребываніи плѣнныхъ Шведовъ въ Россіи при Петрѣ Великомъ.

Журн. Мин. Нар. Просв. т. LXXVII, № 2, стр. 119 — 178. Статья составлена на основаніи книги шведа Эннеса: «Biographiska minnen af konung Carl XII-s krigare».

163. Замѣчанія о спряженіи русскаго глагола.

Извѣстія II отд. Ак. Наукъ, 1853, т. II: Матеріалы для словаря и грамматики, л. XXV, стр. 391 — 399.

164. Дополнительное замѣчаніе о спряженіи русскаго глагола.

Извѣстія II отд. Ак. Наукъ, 1853, т. III, л. VIII, IX, стр. 141—144.

1854.

165. Россія и Англія.

Сѣв. Пчела, 1854, апр. 20, № 87. Замѣтка со стихами Хомякова.

1855.

166. Очерки финляндскаго похода 1809 г.

Современникъ 1855, т. LI, май. Отд. IV, стр. 1—14. См. выше № 149.

167. О глаголахъ съ подвижнымъ удареніемъ.

Извѣстія II отд. Ак. Н. 1856, т. V, вып. II. Прибавленія, стр. 337 — 348.

168. Сравнительныя замѣчанія о русскихъ словахъ.

Изв. II отд. Ак. Наукъ, 1856, т. V, вып. II. Прибавл., стр. 348—354. Статьи подъ №№ 163, 164, 167 и 168 вошли потомъ въ «Филологическія Разысканія».

169. Объ элементарномъ преподаваніи русскаго языка.

Изв. II отд. Ак. Наукъ, 1856, т. VI, вып. I, стр. 19 — 34. Вошло въ 3-е изданіе «Филологическихъ Разысканій».

1856.

170. Рѣчь при выпускѣ 21-го курса воспитанниковъ Александровскаго Лицея, 6 іюня 1856 года.

Памятная книжка Императорскаго Александровскаго Лицея на 1856 — 1857 годъ. Спб. 1856, стр. 33 — 37.

171. Rysk Läsebok (см. здѣсь № 146), 2-е изданіе, тамъ же, 1856, 153 и 4 нен. стр. Приложеніе: Lexikon, viii и 77 стр. Было и 3-е изданіе, сдѣланное въ Гельсингфорсѣ книгопродавцемъ Стольпе.

Сверхъ того въ «Журналѣ для чтенія воспитанниковъ Военно-Учебныхъ заведеній», въ 1855 и 1856 гг., напечатаны были Я. К. Гротомъ, съ сокращеніями, для малолѣтнихъ великихъ князей Николая и Александра Александровичей, слѣдующіе разсказы: 1) Капитанская дочка; 2) Путешествіе въ Арзрумъ, Пушкина; 3) Дѣлай добро и тебѣ будетъ добро, Основьяненка, и 4) Послѣднее сраженіе Фигнера, Невѣдомскаго.

1857.

172. Грамота герцога Карла къ царю Θеодору Іоанновичу, найденная въ шведскомъ государственномъ архивѣ.

Журн. Мин. Нар. Просв. 1857, т. XCIII, № 3, стр. 347 — 355.

173. Автографъ Пушкина (19-е октября 1825 г.).

Изв. II отд. Ак. Н. 1857, т. VI, вып. IV, стр. 326 — 336.

1858.

174. *Въ альбомъ Государю Наслѣднику Николаю Александровичу.

Русск. Вѣстн. 1860, № 1 и 2, стр. 391.

175. Замѣтка о значеніи идеаловъ въ воспитаніи.

Журн. для воспитанія, 1858, т. IV, стр. 207 — 210.

176. Въ какихъ изданіяхъ наша литература особенно нуждается?

Изв. II отд. Ак. Наукъ, 1858, т. VII, вып. I, стр. 17 — 26. То же Журн. Мин. Нар. Просв. 1858, ч. XCVIII, стр. 174 — 184.

177. Словари областныхъ нарѣчій.

Изв. II отд. Ак. Наукъ, 1858, т. VII, вып. II, стр. 81 — 95.

178. О нѣкоторыхъ законахъ русскаго ударенія.

Изв. II отд. Ак. Наукъ, 1858, т. VII, вып. III, стр. 161 — 200.

179. Матеріалы для обсужденія вопроса о новомъ изданіи академическаго словаря.

Изв. II отд. Ак. Наукъ, 1858, т. VII, вып. IV, стр. 241 — 256. №№ 177, 178 и 179 вошли позднѣе въ книгу «Филологическія Разысканія». См. ниже № 297.

180. Разборъ поэмы Никитина «Кулакъ».

Изв. II отд. Ак. Наукъ, 1858, т. VII, вып. IV, стр. 289 — 913. Есть и отд. оттиски, 8⁰, 1 — 38 стр.

1859.

181. *Царское Село.

Русск. Бесѣда 1859, кн. VI, стр. 6 — 8.

182. *Скальдъ, съ шведскаго, изъ Рунеберга.

Тамъ же, стр. 9 — 10.

183. Гимнастика въ Петербургѣ.

Спб. Вѣдом. 1859, № 12.

184. Матеріалы для обсужденія вопроса о новомъ изданіи академическаго словаря, статья 2-я (см. здѣсь № 179).

Изв. II отд. Ак. Наукъ, 1859, т. VIII, вып. III, стр. 203 — 214. Та же статья въ Русской Бесѣдѣ 1859 г., кн. VI, стр. 1 — 52, подъ заглавіемъ: «Мысли Якова Гримма о національномъ словарѣ».

185. Рѣчь къ выпускнымъ воспитанникамъ Александровскаго лицея на актѣ 24 мая 1859 г.

Спб. Вѣд. 1859, № 136. (Отд. оттиски стр. 1 — 11); Моск. Вѣдом. № (?); Извѣст. II отд. Ак. Наукъ, т. VIII, вып. III, стр. 235 — 240.

186. Планъ академическаго изданія сочиненій Державина.

Спб. Вѣдом. 1859, мая 14, № 103; Извѣстія II отд. Ак. Наукъ 1859, т. VIII, вып. II, стр. 81 — 89 (и отд. оттиски); Журн. Мин. Нар. Просв. 1859, ч. CII, стр. 177 — 183.

187. Рукописи Державина и Н. А. Львова.

Спб. Вѣдом. 1859, дек. 9, № 268; Моск. Вѣдом. 1859, № 295; Извѣст. II отд. Ак. Н. 1860, т. VIII, вып. IV, стр. 241—260 (и отд. оттиски).

188. Читалагайскія оды Державина.

Библіограф. Записки 1859, № 16, стр. 482 — 495 (и отд. оттиски).

1860.

189. Литературный вечеръ 10 января 1860 года въ С.-Петербургѣ.

Спб. Вѣдом. 1860, № 9; Моск. Вѣдом. 1860, № 11; Журн. Мин. Нар. Просв. 1860, т. CV, стр. 95 — 98.

190. Литва или Скандинавія?

Отеч. Зап. 1860, т. CXXIX, № 4, отд. 1, стр. 377 — 388. По поводу бывшаго въ С.-Петербургскомъ университетѣ публичнаго диспута между Погодинымъ и Костомаровымъ, который въ «Современникѣ» напечаталъ статью о происхожденіи Руси изъ Литвы.

191. О нѣкоторыхъ законахъ русскаго ударенія. Статья II (см. здѣсь № 178). О переходѣ ударенія въ склоненіи именъ существительныхъ.

Извѣстія II отд. Ак. Наукъ 1860, т. VIII, вып. v, стр. 361 — 373. Вошло въ «Филологическія Разысканія». См. ниже № 297.

192. Жизнь Державина.

Русск. Вѣстн. 1860, т. XXVI, № 7, стр. 331—378 (были отд. оттиски). Начало новой біографіи Державина (до вступленія его въ службу), предпринятой по поводу приготовлявшагося тогда академическаго изданія его сочиненій. Дополненія въ № 8 Р. Вѣстника, стр. 397—400.

1861.

193. *Добрая память.

Русск. Вѣстн. 1861, № 4, стр. 701—702.

194. *Памяти Пушкина.

Тамъ же, № 9, стр. 300—302. Также въ Памятной книжкѣ Александровскаго Лицея. Написано по поводу приготовленій къ празднованію 50-лѣтней годовщины Лицея.

195. Замѣтка о русской журналистикѣ.

Русск. Вѣстн. 1861, т. XXXI, № 2, Литер. Обозр., стр. 905—911

196. Рѣчь на юбилеѣ князя П. А. Вяземскаго (2 марта 1861 г.).

Извѣстія II отд. Ак. Н. 1860, т. IX, вып. V, стр. 342—345. Также въ отдѣльномъ изданіи «Юбилей 50 л. литературной дѣятельности князя П. А. Вяземскаго», Спб. 1861, 8°, стр. 45—49.

197. О ходѣ въ 1860 году приготовительныхъ работъ по изданію Державина.

Изв. II отд. Ак. Н., т. IX, вып. III, стр. 128—139.

198. Нѣсколько ученыхъ замѣтокъ во время заграничнаго путешествія.

Изв. II отд. Ак. Н., т. IX, вып. III, стр. 139—160.—№№ 197 и 198 изданы вмѣстѣ отдѣльною брошюрой подъ заглавіемъ: «Записка о ходѣ» и т. д.

199. По поводу вопроса о признакахъ спряженія русскихъ глаголовъ. Отвѣтъ на письмо Билярскаго.

Изв. II отд. Ак. Н., т. IX, вып. III, стр. 261—264.

200. Бѣлинскій и его мнимые послѣдователи.

Спб. Вѣдом. 1861, № 109 (и отд. оттиски).

201. Критическія замѣтки о письмахъ Карамзина и Грибоѣдова.—Два слова объ Академіи Наукъ.

Русск. Вѣстн. 1861, апрѣль, т. XXXII, Литер. Обозр., стр. 145—152.

202. Критическая замѣтка объ «Исторической хрестоматіи новаго періода русской словесности (отъ Петра I до нашего времени)», составл. А. Галаховымъ, Спб. 1861, т. I.

Изв. II отд. Ак. Н., т. X, вып. II, л. 235, стр. 152.

203. Матеріалы для біографіи Державина. Дѣятельность и переписка его во время Пугачевскаго бунта.

Учен. Зап. II отд. Ак. Наукъ, 1861, кн. VII, вып. I, стр. 1—169 (и отд. оттиски).

204. Объ авторѣ «Митюхи Валдайскаго» (П. Н. Семеновѣ).

Библіограф. Записки 1861, № 15, стр. 447 — 457.

1862.

205. Матеріалы для исторіи Пугачевскаго бунта. Бумаги Кара и Бибикова. Со снимкомъ съ почерка Бибикова.

Зап. Ак. Наукъ, 1862, т. I, кн. 2. Прилож. № 4, стр. 1—65 (и отд. оттиски).

206. Письма Ломоносова и Сумарокова къ И. И. Шувалову. Матеріалы для исторіи русскаго образованія. Со снимками почерковъ Сумарокова и Ломоносова.

Зап. Ак. Н. 1862, т. I, кн. I. № 1, стр. 1 — 52. (и отд. отт.).

207. Изъ дорожнаго дневника, веденнаго за границей (лѣтомъ 1860 г.).

Русск. Вѣстн. 1862, № 1, стр. 383 — 410; № 2, стр. 731 — 746.

208. Записка о дополнительныхъ матеріалахъ для біографіи Державина (собранныхъ въ Тамбовѣ и на Волгѣ).

Записки Ак. Н. 1862, т. II, кн. 1, стр. 29 — 94 (и отд. оттиски).

209. По поводу толковъ о правописаніи.

Соврем. Лѣтоп. 1862, іюль, № 28, стр. 1—4. Ср. Сѣв. Пч. 1862, № 314.

210. Занятія Пушкина (архивныя, особенно по исторіи Пугачевскаго бунта). Къ матеріаламъ для его біографіи.

Русск. Вѣстн. 1862, № 12, стр. 636 — 645.

1863.

211. Дешево купленное эстестическое наслажденіе.

Моск. Вѣд. 1863, № 31. По поводу затрудненій при полученіи билета на театральное представленіе.

212. Замѣтка о народномъ лѣчебникѣ.

Сѣверн. Пчела 1863, № 72.

213. Библіографическая замѣтка объ одѣ «Богъ».

Зап. Ак. Наукъ 1863, т. III, кн. 1, стр. 39—45. Переведена на нѣмецкій языкъ въ Archiv für wissensch. Kunde von Russland, Band XXIV, Heft 1, стр. 177 — 184. См. въ этомъ же изданіи замѣтку Я. К. Грота, Heft 4, стр. 687.

214. Матеріалы для исторіи Пугачевскаго бунта. Переписка императрицы Екатерины II съ графомъ П. И. Панинымъ.

Зап. Ак. Н. 1863, т. III, кн. 1, № 4, стр. 241—258 (и отд. оттиски).

215. Поѣздка въ Петрозаводскъ и на Кивачъ.

Зап. Ак. Наукъ 1863, т. IV, кн. 1, стр. 51—63 (и отд. оттиски).

216. Званка и могила Державина.

Соврем. Лѣтоп. 1863, сент., № 33, стр. 4 — 6.

217. Державинъ и графъ Петръ Панинъ.

Спб. Вѣдом. 1863, №№ 208 и 210 (и отд. оттиски 12 д. л., стр. 1—43)

1864.

218. Начало Руси.

Семейные Вечера, младшій возрастъ, № 2, стр. 28 — 32, и № 10, стр. 466 — 472.

219. Некрологъ академика А. Х. Востокова.

Спб. Вѣдом. 1864, февраля 9, № 33.

220. Похороны Востокова.

Спб. Вѣдом. 1864, № 38.

221. Некрологъ графа Д. Н. Блудова.

Спб. Вѣдом. 1864, февр. 20, № 43.

222. Воспоминаніе о Гоголѣ.

Русскій Арх. 1864, № 2, стр. 177 — 180.

223. Критическая замѣтка объ «Исторической Хрестоматіи новаго періода русской словесности», А. Галахова, т. II, Спб. 1864.

Спб. Вѣдом. 1864, № 305.

224. Откуда слово Кремль?

Зап. Ак. Наукъ, 1864, т. VI, кн. 1, стр. 203—211. Нѣмецкій переводъ съ сокращеніями въ Archiv für wiss. Kunde v. Russland, Band XXIV, Heft 2, стр. 247 и слѣд. Вошло въ «Филологическія Разысканія». См. ниже № 297.

225. Годовщина основанія Царскосельскаго Лицея.

Спб. Вѣдом. 1864, № 239.

226. Извлеченія изъ писемъ Илличевскаго къ Фусу.

Русск. Арх. 1864, № 10, стр. 1050—1076.

227. Критическая замѣтка о «Русскомъ Архивѣ».

Спб. Вѣд. 1864, № 210.

228. Отчетъ по Отдѣленію русск. языка и словесности за 1864 г.

1868.

247. Литературная жизнь Крылова.

Спб. Вѣдом. 1868, №№ 34, 36 и 37. Сборникъ Отд. рус. яз. и слов. 1869, т. VI, стр. 1 — 28 [1]).

248. Дополнительное біографическое извѣстіе о Крыловѣ (съ тремя приложеніями).

Сборн. Отд. русск. яз. и слов., 1869, т. VI, стр. 29 — 47. (Прежде было въ Спб. Вѣдом.).

249. Сатира Крылова и его «Почта Духовъ».

Вѣстн. Евр. 1868, № 3, стр. 203—224. Полнѣе въ Сборн. Отд. рус. яз. и слов. 1869, т. VI, стр. 109 — 134.

250. Замѣтка о пасторѣ Гротѣ (дѣдѣ академика).

Сборникъ Отд. рус. яз. и слов. 1868, т. V, вып. 1-й, стр. 289—292.

251. Сельская школа (изъ Рязанской губ.).

Соврем. Лѣтоп. 1868, № 28, стр. 10 — 12.

252. Отзывъ о русско-французскомъ словарѣ Макарова.

Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1868, т. II, стр. XXI — XXVI. Отзывы акад. Броссэ и Грота о французско-русскомъ словарѣ Макарова, Сборникъ Отд. р. яз. 1870, т. VII, стр. LXVII — LXVIII.

253. Разборъ брошюры: «Die Lehre vom russisschen Accent, von Dr. L. Kayssler. Berlin, 1866».

Ж. М. Н. Просв. 1869, янв., ч. CXLI, стр. 239 — 251. №№ 252 и 253 вошли въ «Филологическія Разысканія».

254. Сочиненія Державина. Второе академическое изданіе (безъ рисунковъ). Содержаніе томовъ и ихъ заглавія тожественны съ роскошнымъ изданіемъ. Томъ I, 1868, XXXV, 542 и 2 ненум. стр. (См. здѣсь № 229).

1869.

255. Разборъ «Исторіи русской литературы, А. Галахова, т. II. Спб. 1868».

Журн. М. Н. Просв. 1869, февраль, ч. CXLI, стр. 476 — 496.

256. Къ исторіи шведской войны въ 1788 г.

Русск. Арх. 1869, № 1, стр. 111 — 124.

257. Рѣчь объ университетскомъ образованіи, произнесенная на

---

[1]) Статьи, которыя печатались и въ Запискахъ Ак. Наукъ, и въ Сборникѣ Отдѣленія русск. яз. и слов., внесены здѣсь, по большей части, только съ обозначеніемъ тома Сборника. С. Н.

юбилейномъ обѣдѣ С.-Петербургскаго университета, 9 февр. 1869 г., и письмо о томъ къ М. И. Сухомлинову.

Юбилейный Актъ Импер. Спб. университета, Спб. 1869, стр. 166—171.

258. Замѣтка о нѣкоторыхъ басняхъ Крылова.

Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1869, т. VI, стр. 279—286.

259. По поводу учрежденія въ Петербургѣ Гимнастическаго Общества.

Голосъ 1869, № 319. Подпис. — ъ.

260. Петръ Александровичъ Плетневъ. По поводу статьи И. С Тургенева. «Литературный Вечеръ у Плетнева».

Русск. Арх. 1869, стр. 2067—2089.

261. Разборъ Толковаго Словаря Даля. Отчетъ о присужденіи Ломоносовской преміи, чит. 29 дек. 1869 г.

Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1870, т. VII, № 10, стр. 1—60; то же съ сокращеніями, въ Спб. Вѣдом. 1870, №№ 2 и 4.

262. Дополненія и замѣтки къ Толковому Словарю Даля.

Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1870, т. VII, № 10, стр. 90—112. №№ 261 и 262 вошли позднѣе въ «Филологическія Разысканія».

263. Сочиненія Державина. Томъ V. Переписка (1773—1793). Съ портретомъ Державина и четырьмя таблицами снимковъ. 1869, LXIV, 924 и 2 ненум. стр. (см. здѣсь № 229).

264. Сочиненія Державина. Второе академическое изданіе. Томъ II, 1866, VI и 464 стр. (см. здѣсь № 254).

1870.

265. Россія и Европа на желѣзныхъ дорогахъ.

Соврем. Лѣтоп. 1870, № 34, стр. 6—7. Подпис.: «Проѣзжій».

266. П. С. Потемкинъ во время Пугачевщины. Матеріалы для исторіи Пугачевскаго бунта.

Русская Старина, историческое изд. 1870, т. II, книга X, стр. 379 — 414 (и отд. оттиски).

267. Еще два слова о приписанной Крылову баснѣ «Обѣдъ у Медвѣдя».

Русская Старина, изд. 1870, т. II, книга X, стр. 414—416. Подпис. «Читатель». (Доказательства, что басня, напечат. въ Русской Старинѣ, дѣйствительно написана Крыловымъ).

268. Нѣсколько замѣтокъ на письма митроп. Евгенія къ Македонцу и Н. И. Зиновьева къ своему сыну.
Р. Арх. 1870, № 10, стр. 1768 — 1776.

269. Изъ поѣздки въ Воронежъ. (Провинціальная печать).
Вѣстн. Евр. 1870, № 11, стр. 141 — 159.

270. Замѣтка гимназическаго учителя для мыслящихъ собратій.
Спб. Вѣд. 1870, № 333. Подпис.: «Русскій учитель».

271. Сочиненія Державина. Второе академическое изданіе. Томъ III, 1870. xvi и 642 стр. (см. здѣсь № 254).

1871.

272. Замѣтки о дѣятельности петерб. гимнастическаго общества.
Спб. Вѣдом. 1870, № 279; 1871 г., № 114.

273. Замѣтки о привилегированныхъ закрытыхъ заведеніяхъ.
Спб. Вѣдом. 1871, № 42,, въ отдѣлѣ «Хроника». Подпис.: «Русскій учитель».

274. Замѣтка о «Русскихъ народныхъ пѣсняхъ», собранныхъ Шейномъ.
Спб. Вѣдом. 1871, № 43.

275. Въ чемъ сущность вопроса о классицизмѣ (по поводу статьи А. Н. Бекетова).
Голосъ 1871, № 102.

276. О возобновленіи подписки на памятникъ Пушкину.
Спб. Вѣдом. 1871, № 104. Перепеч. въ Москов. Вѣдомостяхъ.

277. По поводу вопросовъ о предметахъ общаго образованія (отвѣтъ М. М. Стасюлевичу).
Спб. Вѣдом. 1871, № 117.

278. Изъ Ряжска.
Спб. Вѣдом. 1871, № 196. Подпис. Х.

279. Дмитрій Степановичъ Протопоповъ. (Некрологъ).
Спб. Вѣдом. 1871, № 278. (и отд. оттиски).

280. Библіографическія замѣтки объ изданныхъ въ Тифлисѣ книгахъ: «Бакинская губернія» и «Сборникъ свѣдѣній о Кавказѣ».
Спб. Вѣдом. 1871, № 349. Подпис. Г.

281. Къ исторіи ссылки Сперанскаго. (Двѣ замѣтки о генералѣ А. В. Воейковѣ).
Русск. Арх. 1871, № 12, стр. 2073 — 2078 и 2121 — 2124.

282. Иванъ Ивановичъ Хемницеръ (1745 — 1784). Новыя о немъ извѣстія по рукописнымъ источникамъ.

Русская Старина, историч. изданіе 1872, кн. II, стр. 215 — 234. Читано въ годичномъ собраніи Академіи Наукъ 29 декабря 1871 г. (Вошло въ изданіе: «Сочиненія и письма Хемницера», см. ниже, № 295).

283. Сочиненія Державина. Томъ VI. Переписка (1794—1816) и «Записки». Съ портретомъ Державина. 1871, xxx, 904 и 2 ненум. стр. (см. здѣсь № 229).

284. Сочиненія Державина. Второе академическое изданіе. Томъ IV, 1871, vi и 274 стр. (см. здѣсь № 254).

1872.

285. Замѣтка о нищихъ на Васильевскомъ острову.

Спб. Вѣдом. 1872, № 26. Подп. «Островитянинъ».

286. Памятная книжка Хемницера.

Русская Старина, истор. изд. 1872, книга IV, стр. 612 — 623.

287. Филологическая замѣтка о словѣ аистъ и о названіяхъ нѣкоторыхъ днѣпровскихъ пороговъ.

Журн. М. Нар. Просв. 1872, т. CLX, № 4, стр. 288 — 294. Вошло во 2-е изданіе «Филологическихъ Разысканій».

288. Замѣтка о спб. гимнастическомъ обществѣ.

Спб. Вѣдом. 1872, №№ 122 и 128 (см. здѣсь № 272).

289. Воспоминаніе о П. П. Пекарскомъ.

Спб. Вѣдом. 1872, авг. 1, № 268; Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1873 т. X, стр. 55 — 59.

290. Петръ Великій, какъ просвѣтитель Россіи. Читано въ торжественномъ собраніи Академіи Наукъ 31 мая 1872 года.

Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1873, т. X, № 3, стр. 1 — 56 (и отд. отт.).

291. Сочиненія Державина. Томъ VII. Сочиненія въ прозѣ. 1872, xvii, 157 и 3 нен. стр. (см. здѣсь № 229).

1873.

292. Екатерина II въ своей литературной перепискѣ.

Правит. Вѣстн. 1873, № 287; Сборн. Импер. Русск. Истор. Общества, т. XIII, Спб. 1874, стр. xii — xxvi.

293. Замѣтка о нѣкоторыхъ старинныхъ техническихъ терминахъ русскаго языка.

Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1773, т. X, стр. LXII — LXV. Вошло во 2-е изд. «Филологических Разысканій». См. здѣсь № 319.

294. Воспоминаніе о Вл. Ив. Далѣ (съ извлеченіями изъ его писемъ).

Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1873, т. X, стр. 37 — 54. №№ 289 и 294 напечатаны и отдѣльными оттисками, подъ общимъ заглавіемъ: «Воспоминія о В. И. Далѣ и П. П. Пекарскомъ». Спб. 1873, 8⁰, стр. 37 — 59.

295. Сочиненія и письма Хемницера по подлиннымъ его рукописямъ, съ біографическою статьею и примѣч. Я. Грота. Къ тексту приложены: портретъ Хемницера и снимки съ его почерка. Спб. 1873, v и 434 стр.

296. Спорные вопросы русскаго правописанія отъ Петра Великаго донынѣ. Филологическое разысканіе Я. Грота. Спб. 1873, 8⁰, 162 стр.

Эта книга есть отдѣльное изданіе одной части слѣдующаго за симъ нумера.

297. Филологическія Разысканія. Матеріалы для словаря, грамматики и исторіи русскаго языка. Спб. 1873, VIII, и 668 стр.

1874.

298. Первенцы Лицея и его преданія.

Складчина, лит. сборникъ. Спб. 1874. (б. 8⁰). стр. 339 — 376.

299. Библіографическая замѣтка о нѣмецкомъ переводѣ басень Крылова, изданномъ Ф. Лэве.

Спб. Вѣдом. 1874, № 61.

300. Видѣніе Валы (изъ Сеймундовой Эдды).

Образцовыя произведенія скандинавской поэзіи, изд. редакціи Филологическихъ Записокъ, ч. 1. Воронежъ, 1875, стр. 29 — 38.

301. Желѣзнодорожная замѣтка.

Спб. Вѣдом. 1874, № 248. Подп. «Пассажиръ 2 класса».

302. Фритіофъ, скандинавскій витязь, поэма Тегнéра. Второе, исправленное изданіе. Съ прилож. перев. первоначальной исландской саги. Воронежъ, 1874, 8⁰. IV, 170 и 29 стр.

Отдѣльный оттискъ изъ «Сборн. Скандинавской поэзіи». См. здѣсь №№ 29 и 300.

303. Сборникъ Императорскаго Русскаго Историческаго Общества. Томъ XIII. Бумаги императрицы Екатерины II, хранящіяся въ Государственномъ Архивѣ (1762 — 1774). Спб. 1874. LII и 471 стр.

1875.

304. Воспитаніе Екатерины II.
Древн. и Нов. Россія 1875, № 2, стр. 110 — 125.

305. Отзывъ Екатерины II объ Арсеніи Мацѣевичѣ. — Ея часовыхъ дѣлъ мастеръ Фази.
Русская Старина, истор. изд. 1875, кн. XI, стр. 587 — 590.

306. Дѣти правительницы Анны Леопольдовны въ Горсенсѣ (по датскимъ извѣстіямъ).
Русская Старина, историч. изд. 1875, книга IV, стр. 760 — 768.

307. Рѣчь на юбилейномъ обѣдѣ въ честь В. Я. Буняковскаго.
Описаніе празднованія докторскаго юбилея вице-президента Академіи Наукъ. Спб. 1876, стр. 27 — 30.

308. Старина Царскосельскаго Лицея: 1) Малиновскій и Вальховскій; 2) Матюшкинъ; 3) Лицейскія годовщины.
Русск. Арх. 1875, № 4, стр. 479 — 493.

309. Матеріалы для исторіи Пугачевскаго бунта. Бумаги, относящіяся къ послѣднему періоду матежа и къ поимкѣ Пугачева.
Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1876, т. XV, и отд. оттиски, стр. 1—144
См. выше №№ 205 и 214.

310. Письмо о брошюрѣ И. Валькова (псевд.): «Сборник правил р. правописанія» и проч.
Голосъ 1875, № 279.

1876.

311. Привѣтствіе академику Ф. Ф. Бранту въ день его юбилея.
Спб. Вѣдом. 1876, № 13; нѣмецкій переводъ St. Petersb. Zeitung 1876, № 13.

312. Разборъ книгъ: «Опытъ фонетики резьянскихъ говоровъ», И. Бодуэна де Куртенэ. Варшава 1875, и «Этимологія древняго церковно-славянскаго и русскаго языка, сближенная съ этимологіей языковъ греческаго и латинскаго». Е. Бѣлявскаго, М. 1875.
Журн. М. Нар. Просв. 1876, № 1, т. CLXXXIII, стр. 190 — 204.

313. Воспоминаніе о графѣ Модестѣ Андреевичѣ Корфѣ.

Русская Старина, историч. изд. 1876, книга II, стр. 422 — 425.

314. Екатерина II и Густавъ III. Статья 1.

Древняя и Новая Россія 1876, № 2, стр. 105—129 (см. здѣсь № 323).

315. Библіографическая замѣтка о Каспіи, академика Дорна.

Спб. Вѣдом. 1876, № 62.

316. Старина Царскосельскаго Лицея. Графъ М. А. Корфъ. Де-Будри. Еженедѣльныя бесѣды.

Русск. Арх. 1876, кн. I, стр. 481 — 487.

317. «Горе-Богатырь» Екатерины II.

Братская Помочь пострадавшимъ семействамъ Босніи и Герцеговины. Спб. 1876, стр. 185 — 190. Вошло потомъ въ приложенія къ статьѣ «Екатерина II и Густавъ III», въ Сбор. Отд. р. яз. и слов. (см. здѣсь № 323).

318. Письмо изъ Рима (сент. 1876 г.).

Славянскій Сборникъ, 1877, т. II, Отд. III, стр. 17 — 23.

319. Филологическія Разысканія (см. здѣсь № 297), второе, значительно дополненное изданіе, въ двухъ томахъ: Томъ I. Матеріалы для словаря, грамматики и исторіи русскаго языка. Спб. 1876, VIII и 526 стр. —Томъ II. Спорные вопросы русскаго правописанія отъ Петра В. донынѣ. Спб. 1876, XII, 460 и ненум. стр. (Совершенно переработанное изданіе № 296).

Томъ II выпущенъ и въ видѣ отдѣльнаго труда подъ заглавіемъ: «Спорные вопросы» и т. д.

320. Сочиненія Державина. Второе изданіе. Томъ V, 1876, LIX и 939 стр.—Томъ VI, 1876, XXVIII и 840 стр. (см. здѣсь № 254).

321. Въ память Юрія Федоровича Самарина. Рѣчи, произнесенныя въ Петербургѣ и въ Москвѣ по поводу его кончины. Съ приложеніемъ портрета. Изд. Славянскаго комитета. Спб. 8°, 53 стр.

1877.

322. Эпизодъ изъ Пугачевщины.

Древняя и Новая Россія 1877, № 3, стр. 230—248. (Вошло потомъ въ біографію Держ. Сочиненія его, т. VIII: см. ниже № 350).

323. Екатерина II и Густавъ III. Статья 2-я.

Русская Старина, историч. изд. 1877, книга III, стр. 403 — 417.

См. здѣсь № 314. Обѣ статьи, слитыя вмѣстѣ и дополненныя приложеніями, напечатаны въ Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1878 г., т. XVIII, № 1, стр. 1—115.

324. Замѣтка къ статьѣ «Герцогиня Кингстонъ».

Русская Старина, историч. изд. 1877, книга III, т. XVIII, стр. 417—418.

325. Некрологъ Рунеберга.

Спб. Вѣдом. 1877, апр. 28, № 116.

326. Филологическія занятія Екатерины II.

Р. Арх. 1877, № 4, стр. 425—442.

327. Сотрудничество Екатерины II въ «Собесѣдникѣ» княгини Дашковой.

Сборникъ Имп. Русск. Истор. Общ. 1877, т. XX, стр. 525—542. Вошло потомъ, съ перемѣнами, въ біографію Держ. Соч. его, т. VIII.

328. Рѣчь на шведскомъ языкѣ, произнесенная въ Упсалѣ отъ имени Академіи Наукъ на юбилеѣ тамошняго университета 6 сентября (26 авг.). 1877 г.

Nya Dagligt Allehanda 15 (3) сентября 1877; Helsingfors Dagblad 7 (19) сент. 1877. Русскій переводъ въ статьѣ «Воспоминанія о 400-лѣтнемъ юбилеѣ Упсальскаго университета» (см. далѣе, подъ № 330).

329. Рѣчь на французскомъ языкѣ, произнесенная на ужинѣ въ Дротнингсгольмѣ, въ отвѣтъ королю Оскару II, отъ имени всѣхъ иностранныхъ депутатовъ, 8 сент. (28) авг.) 1877 г.

Nya Dagligt Allehanda 15 (3) сент. 1877. Перепеч. въ Journal de St.-Pétersbourg 14 (26) сент. 1877, № 242. Русскій переводъ напечатанъ въ Сѣв. Вѣстникѣ 15 сент. 1877, № 137, и въ Моск. Вѣдом. 18 сент. 1877, № 231.

330. Воспоминанія о четырехсотлѣтнемъ юбилеѣ Упсальскаго университета.

Спб. Вѣд. 1877, №№ 251, 254 и 263 (отъ лица русскаго очевидца). Полнѣе: Зап. Акад. Наукъ 1877, т. XXXI, № 1; Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1878, т. XVIII, № 2, стр. 1—67.

1878.

331. Рѣчь по случаю празднованія 150-лѣтняго юбилея Спб. Вѣдомостей.

Спб. Вѣд. 1878, №№ 17 и 18.

332. Письмо къ редактору «Новаго Времени» о нашей журналистикѣ.

Новое Время 1878, янв. 19, № 680.

333. *В. Я. Буняковскому, въ день его юбилея, 7 мая.
Спб. Вѣдом. 1878, № 126.

334. Замѣтка о сущности нѣкоторыхъ звуковъ русскаго языка.
Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1878, т. XVIII, № 8, стр. 1—22. Первоначально на нѣмецкомъ языкѣ въ Archiv für Slavische Philologie, 1878, Band III, Heft 1, стр. 138—151: Ueber die Natur einiger Laute im Russischen.

335. Отчетъ о присужденіи премія графа Кушелева-Безбородко за біографію князя А. А. Безбородко, соч. Н. И. Григоровича.
Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1878, т. XVIII, № 7, стр. 1 — 34.

336. Библіографическія и историческія замѣтки. Орѣховецкій договоръ. Происхожденіе Екатерины I (съ литограф. снимкомъ изъ русск. текста договора).
Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1878, т. XVIII, № 4, стр. 1—32. Послѣдняя статья — о происхожденіи Екатерины I — въ шведскомъ переводѣ г. Вестрина напечатана въ Historiskt Bibliotek 1880, Häftet III, стр. 571—587. (отд. отт. на обоихъ языкахъ).

337. Гриммъ и г-жа Д'Эпинэ.
Руск. Арх. 1878, № 8, стр. 463—471.

338. Князь Петръ Андреевичъ Вяземскій (некрологъ).
Новое Время 1878, ноября 19, № 980; Моск. Вѣдом. 1878, № 297; Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1880, т. XX, стр. IX—XI.

339. Заботы Екатерины II о народномъ образованіи.
Спб. Вѣдом. 1879, №№ 19 и 20; Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1880, т. XX, № 5, стр. 10—30.

340. Сборникъ Императорскаго Русскаго Историч. Общества (см. здѣсь № 303). Томъ XXIII. Спб. 1878, VIII и 734 стр. Изданъ въ то же время отдѣльно, подъ заглавіемъ: Lettres de Catherine II à Grimm. Письма императрицы Екатерины II къ Гримму (1774—1796). По порученію Императорскаго Русскаго Историческаго Общества издалъ акад. Я. Гротъ.

341. Сочиненія Державина. Второе изданіе, Томъ VII, 1878, XIV и 661 стр. (см. здѣсь № 254).

1879.

342. О словѣ «шпильманъ» въ старинныхъ русскихъ памятникахъ.
Русск. Филолог. Вѣстникъ 1879, № 1, стр. 35 — 38.

343. По поводу замѣтки о словѣ «шпильманъ».

Новое Время 1879, іюля 3, № 1200.

344. Замѣтка о брошюрѣ «Die Sylben-analyse als sprachliches Lehr- und Lern-Mittel, von Cleary».

Русск. Филолог. Вѣстн. 1879, № 1, стр. 103 — 105.

345. Замѣтки о нѣкоторыхъ формахъ именныхъ флексій.

Филолог. Записки 1879, вып. I, стр. 1 — 6. Указанія на неправильности въ сравнительной грамматикѣ Миклошича. №№ 343 и 344 войдутъ въ 3-е изданіе Филологическихъ Разысканій.

1880.

346. Къ вопросу о значеніи подлежащаго въ предложеніи.

Филолог. Зап. 1880, вып. V, стр. 11 — 16.

347. Историческій очеркъ сооруженія памятника Пушкину, читанный 5 іюня 1880 г. въ залѣ Московской городской думы.

Москов. Вѣдомости 1880, іюня 6, № 155.

348. Личность Пушкина.

Новое Время 1880, іюня 24, № 1551. Читано въ торжеств. собраніи Общества Любителей Росс. Словесности, 7 іюня 1880 г., въ Москвѣ. Перепеч. въ книгѣ «Вѣнокъ на памятникъ Пушкину», Спб. 1881, стр. 233 — 248.

349. Екатерина II въ перепискѣ съ Гриммомъ. Статья первая.

Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1880, т. XX, № 1, стр. 1 — 130.

350. Сочиненія Державина (см. здѣсь № 229). Томъ VIII. Біографія поэта. Съ портретомъ, рисунками и снимкомъ. 1880, XIII, 1043 и 1 ненум. стр. Изданъ въ то же время въ видѣ отдѣльнаго труда, подъ заглавіемъ: «Жизнь Державина, по его сочиненіямъ и письмамъ и по историческимъ документамъ описанная Я. Гротомъ».

1881.

351. Еще замѣтка къ записанной Пушкинымъ былинѣ о Стенькѣ Разинѣ.

Русь 1881, февр. 6, № 13, стр. 17 — 18.

352. Пѣснь Пушкина о Стенькѣ Разинѣ.

Русь 1881, февр. 20, № 15, стр. 16 — 17.

353. Переписка Пушкина съ Плетневымъ.

Вѣстн. Евр. 1881, № 3, стр. 5 — 18.

354. Екатерина II въ перепискѣ съ Гриммомъ. Статья вторая.

Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1881, т. XXI, № 4, стр. 1 — 300. (См. здѣсь № 349).

355. Замѣтка о брошюрѣ «Etymologische Beiträge» и проч. von Dr. Haag. Zürich. 1880.

Archiv für slav. Philologie; Филолог. Зап. 1881, вып. IV — V, стр. 12—15. Войдетъ въ 3-е изд. Филологическихъ Разысканій.

356. Новооткрытый памятникъ русской исторіи на шведскомъ языкѣ.

Моск. Вѣдом. 1881, авг. 26, № 236. Описаніе путешествія Пальмквиста.

357. По вопросу о прекращеніи торговли въ воскресные дни.

Воронежскій Телеграфъ 1881 г., сент. 4, № 100.

358. Эрикъ Лаксманъ. По поводу книги г. Лагуса: «Erik Laxman, hans lefnad, resor, forskningar och brefvexling». Helsingfors, 1880.

Спб. Вѣдом. 1881, №№ 320 и 321; Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1882, т. XXIX, № 1, стр. 1 — 22.

359. Изъ міра шведской и финской поэзіи.

Юбилейная книжка. Премія къ Собранію романовъ Ел. Н. Ахматовой. Спб. 1881, стр. 147 — 170.

360. Разборъ словаря областнаго Архангельскаго нарѣчія, составленнаго А. О. Подвысоцкимъ. (Отчетъ о присужденіи Ломоносовской преміи).

Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1882, т. XXIX, стр. XVII — XXXV.

361. Письма Гримма къ императрицѣ Екатеринѣ II и семь писемъ Дидро́ къ Екатеринѣ II.

Сбо́рникъ Императорскаго Русскаго Историческаго Общества (см. здѣсь №№ 303 и 340). Томъ XXXIII. Спб. 1881. Тѣ и другія письма изданы также отдѣльно, первыя особымъ томомъ, помѣченнымъ 1880 годомъ (IV и 439 стр.); вторыя брошюрою съ означеніемъ 1881 года: Sept lettres de Diderot à l'impératrice Catherine II, publiées sous les auspices de la Société Impériale pour l'histoire de Russie par J. Grot (32 стр.).

1882.

362. Новыя свѣдѣнія о Котошихинѣ по шведскимъ источникамъ.

Сборн. Отд. р. яз. и слов. 1882, т. XXIX, № 3, стр. 1 — 33.

363. Отчетъ о первомъ присужденіи премій Пушкина, читанный въ публичномъ засѣданіи II Отдѣленія Имп. Акад. Наукъ 19 октября 1882 г.

Правительств. Вѣстникъ 1882, № 232; Сборникъ Отд. рус. яз. и слов. 1883, т. XXXI, № 4, стр. 1—22. И отдѣльно въ брошюрѣ подъ тѣмъ же заглавіемъ вмѣстѣ съ разборами Н. Н. Страхова и О. Ѳ. Миллера.

1883.

364. Когда родился Жуковскій?

Новое Время 1883, января 7, № 2464.

365. Очеркъ жизни и поэзіи Жуковскаго. Рѣчь, читанная въ академическомъ собраніи 30 января 1883 г.

Правительств. Вѣстникъ 1883, № 27; Сборн. Отд. русск. языка и слов. 1883, т. XXXII, стр. 1—36 (съ примѣчаніями).

366. Пожаръ Зимняго дворца 17 декабря 1837 года. Записка В. А. Жуковскаго.

Сборникъ Отд. р. яз. и слов. Т. XXXII, стр. 1 — 16. Эта статья, найденная въ бумагахъ Плетнева, издана отдѣльно ко дню юбилея Жуковскаго.

367. Библіографическая замѣтка о книгѣ: «В. А. Жуковскій и его произведенія», соч. П. Загарина. М. 1883.

Новое Время 1883, апр. 1, № 2547.

368. Сочиненія Державина. Томъ IX. Со снимками портретовъ, нотами и указателемъ ко всѣмъ томамъ изданія. Дополнительныя примѣчанія и приложенія. 1883, х и 762 стр. Изданъ также въ видѣ II-го тома отдѣльнаго труда подъ заглавіемъ: «Жизнь Державина», съ указателемъ къ обоимъ томамъ біографіи (см. здѣсь №№ 229 и 350).

369. Bemerkungen über das gegenseitige Verhältniss einiger slavischer und nordischer Wörter.

Archiv für Slavische Philologie 1883. Band VII, Heft 1, стр. 134 — 141. То же подъ заглавіемъ: «По поводу двухъ сравнительно-филологическихъ изслѣдованій о славянскихъ и скандинавскихъ словахъ», съ дополненіями. Филологическія Записки 1883. Выпускъ III.

370. Пьянство и его послѣдствія.

Москов. Вѣдомости 1883, авг. 21, № 231.

371 Основныя начала фонетики, соч. Э. Сиверса.

Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія 1883. Октябрь. Обзоръ содержанія всего сочиненія, съ критическими замѣчаніями.

372. Донесенія шведскаго посланника барона Нолькена о пребываніи въ Петербургѣ Іосифа II (подъ именемъ графа Фалькенштейна) въ 1780 г., съ примѣчаніями Я. Грота.

Русская Старина 1883, ноябрь.

ПРИЛОЖЕНІЕ.

Помѣщенный выше списокъ трудовъ Я. К. Грота составленъ по поводу пятидесятилѣтняго юбилея его учено-литературной дѣятельности, который праздновался 6 сентября 1882 года. По опредѣленію Отдѣленія русскаго языка и словесности, здѣсь печатаются главные документы, относящіеся къ этому случаю [1]).

ВЫСОЧАЙШІЙ РЕСКРИПТЪ,

данный на имя академика, тайнаго совѣтника Грота [2]).

Яковъ Карловичъ! Сегодня исполнилось пятьдесятъ лѣтъ вашей служебной дѣятельности, посвященной всецѣло литературѣ, наукѣ и преподаванію. Исполняя въ теченіе многихъ лѣтъ обя-

[1]) Описаніе юбилея напечатано: въ Правительственномъ Вѣстникѣ 8 сентября, № 198; въ Новомъ Времени 9 сент., № 2346; во Всемірной Иллюстраціи, въ Огонькѣ и въ Нивѣ того же мѣсяца (съ портретами юбиляра); позднѣе въ Русской Старинѣ 1883, № 1; также въ чешскихъ журналахъ: Pokrok 1882, № 212, и Svetozor № 46. Статья изъ Pokrok издана и отдѣльною брошюрой подъ заглавіемъ: «Jakub Karlovič Grot. Ieho život a padesátileté působení». V Praze 1882. 12⁰ 16 стр. См. также газету L'Union 1882, окт. 30, № 303.

[2]) Былъ прочитанъ у юбиляра г. министромъ народнаго просвѣщенія И. Д. Деляновымъ въ присутствіи президента Академіи наукъ графа Д. А. Толстаго и лицъ, собравшихся для поздравленія академика.

занности профессора въ Гельсингфорсскомъ университетѣ, а затѣмъ и въ Александровскомъ лицеѣ, вы своимъ постоянствомъ въ трудѣ, даромъ изложенія и душевными качествами имѣли благотворное вліяніе на учащіяся поколѣнія. Впослѣдствіи вы были призваны преподавать русскій языкъ и словесность въ Бозѣ почившему Цесаревичу Николаю Александровичу и Мнѣ; неусыпнымъ усердіемъ къ дѣлу вы заслужили признательность незабвенныхъ Нашихъ Родителей. Труды ваши по званію члена Академіи Наукъ и Русскаго Историческаго Общества справедливо оцѣнены по ихъ ученому достоинству и отличаются, сверхъ другихъ качествъ, безпристрастіемъ и глубоко-нравственнымъ чувствомъ. Мнѣ особенно пріятно въ столь знаменательный для васъ день выразить вамъ сердечную признательность и пожелать, чтобы силы ваши надолго сохранились для пользы отечественной науки.

Пребываю къ вамъ навсегда благосклонный

На подлинномъ собственною Его Императорскаго Величества рукою начертано:

«и искренно уважающій васъ АЛЕКСАНДРЪ».

6-го сентября 1882 года.

Рѣчь академика А. Ѳ. Бычкова.

Сегодня исполнилось пятьдесятъ лѣтъ съ того дня, какъ вы, глубокоуважаемый Яковъ Карловичъ, покинувъ скамью Царскосельскаго лицея, гдѣ въ то время были такъ живы преданія о Пушкинѣ, вступили на служебное поприще. Предъ вами лежала широкая и торная дорога къ отличіямъ и почестямъ, по которой уже успѣшно шли лицейскіе воспитанники предшествовавшихъ вашему выпусковъ; но вы черезъ нѣсколько лѣтъ предпочли ей другую, болѣе скромную и спокойную, и, смѣю сказать, болѣе надежную и едва ли не болѣе блистательную. Вы отдали себя всецѣло литературѣ и наукѣ, и этому вашему выбору, этому благородному предпочтенію, мы обязаны тѣмъ, что имѣемъ и прекрасный переводъ Фритіофъ-саги, передающій всѣ поэтическія

красоты этого перла скандинавской литературы, и ученыя разысканія въ области русскаго языка, и образцовое изданіе твореній поэта «Фелицы», дающее богатый матеріалъ для внутренней исторіи царствованія Екатерины II, и драгоцѣнную переписку этой великой Государыни съ разными лицами и особенно съ барономъ Гриммомъ, и тщательное изданіе басень Хемницера и писемъ Карамзина къ Дмитріеву.

Какъ эти, такъ и другіе ваши многочисленные труды, простой перечень которыхъ занялъ бы нѣсколько печатныхъ страницъ, отвели вамъ мѣсто въ исторіи русскаго просвѣщенія, которое вы по праву стяжали вашимъ 45-лѣтнимъ служеніемъ отечественному слову, вашею слишкомъ 25-лѣтнею непрерывною и неустанною дѣятельностью въ средѣ Императорской Академіи Наукъ. Въ послѣднемъ отношеніи ежегодные отчеты по Отдѣленію русскаго языка и словесности являлись живыми и неподкупными глашатаями передъ просвѣщеннымъ нашимъ обществомъ о вашихъ трудахъ по званію академика, и оно, всегда чуткое при оцѣнкѣ истинно полезныхъ дѣятелей, уже давно присоединило ваше имя къ именамъ тѣхъ членовъ этого высшаго ученаго учрежденія, которыхъ, по пользѣ, принесенной ими нашему отечеству, знаетъ и уважаетъ всякій образованный русскій.

Но еще до вступленія вашего въ Академію Наукъ была по достоинству оцѣнена ваша профессорская дѣятельность, какъ въ Гельсингфорсскомъ Александровскомъ университетѣ, гдѣ вы знакомили студентовъ не только съ русскимъ языкомъ, но и съ прошлыми судьбами нашего отечества, такъ и въ Александровскомъ лицеѣ, — дѣятельность, оставившая много свѣтлыхъ воспоминаній въ слушателяхъ этихъ двухъ высшихъ учебныхъ заведеній.

Мнѣ не слѣдовало бы здѣсь касаться вашихъ нравственныхъ качествъ, глубокочтимый юбиляръ, но я не посмѣлъ пройти молчаніемъ того, что̀ извѣстно всѣмъ намъ, а именно, что вы постоянно стоите за все прекрасное и полезное, справедливое и честное; что вы дорожите успѣхами отечественнаго просвѣщенія, потому что любите Россію; что вы уважаете и цѣните оте-

Руководясь этимъ началомъ, вы остаетесь вѣрны и основной мысли Петра Великаго, учредившаго Академію Наукъ, и лучшимъ преданіямъ Академіи, связаннымъ съ именами Эйлера, Бэра и другихъ свѣтилъ европейской науки; вмѣстѣ съ тѣмъ вы стоите на твердой почвѣ закона, какъ это блистательно доказывается достопамятнымъ постановленіемъ Государственнаго Совѣта, состоявшимся нѣсколько мѣсяцевъ тому назадъ.

Государственный Совѣтъ недавнимъ своимъ постановленіемъ уничтожилъ тѣ преграды, которыя могли бы возникнуть для вступленія русскихъ ученыхъ въ академію. При этомъ академія впервые названа дорогимъ для нея именемъ, которымъ она называлась когда-то и которое давнымъ давно исчезло. Государственный Совѣтъ называетъ академію «русскою академіею наукъ» и находитъ, что «весьма желательно, чтобы доступъ въ академію для Русскихъ, подвизающихся на ученомъ поприщѣ, не былъ ограниченъ, но, напротивъ того, подвергся нѣкоторому расширенію. Необходимость сего очевидна. Въ теченіе прошедшихъ съ изданія послѣдняго академическаго устава пятидесяти лѣтъ, ознаменовавшихся вообще большими успѣхами просвѣщенія въ нашемъ Отечествѣ, наука пріобрѣла себѣ въ немъ значительное число преданныхъ и талантливыхъ тружениковъ. Между ними нерѣдко встрѣчаются имена, пользующіяся европейскою извѣстностью. Несомнѣнно, что этой національной нашей силѣ, болѣе чѣмъ кому-либо другому, приличествуетъ мѣсто въ россійской Академіи Наукъ».

Честь и слава русскимъ ученымъ, потрудившимся для науки и для Россіи въ истекшее пятидесятилѣтіе! Въ ряду этихъ незабвенныхъ тружениковъ науки вамъ принадлежитъ одно изъ самыхъ видныхъ мѣстъ. Трудами своими вы проложили путь для послѣдующихъ поколѣній русскихъ ученыхъ, соединеныхъ съ вами внутреннею, живою связью.

Вы — утромъ вышли на работу,
Они — въ одиннадцатый часъ.

Мудрый Хозяинъ вертограда, распредѣляющій часы работъ и жизни человѣческой, да сохранитъ васъ для новыхъ трудовъ на избранномъ вами поприщѣ. Дай Богъ, чтобы ваши труды и заслуги, ваши взгляды и мнѣнія встрѣчали всегда и всюду то искреннее, непритворное сочувствіе и то безграничное довѣріе, которымъ вы пользовались и пользуетесь въ средѣ ближайшихъ вашихъ товарищей — бывшихъ и настоящихъ членовъ Второго Отдѣленія Академіи Наукъ[1]).

Адресъ Александровскаго лицея, прочитанный директоромъ его Н. Н. Гартманомъ, прибывшимъ въ главѣ депутаціи отъ этого заведенія.

Яковъ Карловичъ. Пятьдесятъ лѣтъ тому назадъ совѣтъ лицея, награждая васъ первою золотою медалью и отпуская на поприще общественной дѣятельности, возлагалъ на васъ лучшія надежды. Эти надежды не остались тщетными. Вы отблагодарили лицей: въ теченіе десяти лѣтъ вы были украшеніемъ лицея, но уже не въ качествѣ ученика, а какъ профессоръ. Лицей не забудетъ вашей профессорской дѣятельности, не забудетъ онъ и рѣчи, которую вы нѣкогда произнесли въ немъ на торжественномъ актѣ и которую можно счесть одною изъ прекраснѣйшихъ страницъ въ русской литературѣ. Вы вдвойнѣ принадлежите лицею, и онъ гордится этимъ. Въ настоящій торжественный день пятидесятилѣтія вашего служенія государству и обществу совѣтъ лицея является передъ вами съ искреннимъ поздравленіемъ и желаніемъ продолженія вашей плодотворной дѣятельности еще на многіе годы.

Привѣтствіе С. Петербургскаго университета, прочитанное деканомъ Историко-Филологическаго факультета В. В. Бауэромъ, прибывшимъ съ членами университетскаго Совѣта.

Глубокочтимый Яковъ Карловичъ. Полвѣка исполняется сегодня вашему служенію отечественной наукѣ. Въ теченіе

---

[1]) Рѣчь, которою Я. К. Гротъ выразилъ сочленамъ свою благодарность, напечатана въ извлеченіяхъ изъ протоколовъ Отдѣленія въ XXXI томѣ *Сборника*.

столь долгаго времени вы были неутомимымъ труженикомъ ея, любившимъ истину для нея самой, живымъ примѣромъ неослабной ревности о ней для молодыхъ поколѣній, на образованіе которыхъ въ свое время вы посвятили лучшія силы. Русская наука всегда будетъ гордиться вашими работами для нашей литературы и родного языка.

Выразивъ, тринадцать лѣтъ тому назадъ, свое глубокое уваженіе къ ученой дѣятельности вашей избраніемъ васъ на степень доктора, Совѣтъ С. Петербургскаго университета привѣтствуетъ васъ въ настоящій многознаменательный день, который есть вмѣстѣ съ тѣмъ и праздникъ русскаго просвѣщенія. Желая почтить вновь вашу любовь къ наукѣ и заслуги предъ нею, на благо которой да продлится ваша многоплодная жизнь, университетъ единогласно избралъ васъ своимъ почетнымъ членомъ [1]).

Подписали 15 членовъ Совѣта.

Привѣтствіе, сказанное отъ имени Историко-Филологическаго института инспекторомъ его, Н. П. Некрасовымъ.

Яковъ Карловичъ! Императорскій С.-Петербургскій Историко-Филологическій институтъ, выражая предъ вами свое глубокое уваженіе къ вашимъ полезнымъ трудамъ по русской филологіи, привѣтствуетъ день вашего пятидесятилѣтняго юбилея и искренно желаетъ, чтобы какъ ваша жизнь, такъ и соединенная съ нею ваша почтенная научная дѣятельность длилась еще долго и долго на пользу отечественнаго просвѣщенія.

---

[1]) За тѣмъ, въ теченіе сентября и октября мѣсяцевъ, дипломы на званіе почетнаго члена получены Я. К. Гротомъ отъ универтитетовъ: Св. Владиміра, Казанскаго и Новороссійскаго.

Привѣтственный адресъ отъ Юго-Славянской академіи наукъ и художествъ въ Загребѣ.

Preuzviŝeni gospodine! Dozvolite, da se i ova akademija, koja se ponosi što vas u svojem krugu imade, pridruži onoj obćenitoj radosti, koju svakolika učena Rusija osjeća i očituje prigodom $^6/_{18}$ t. m. dovršena petdeset-godišta vašega na polju nastave i znanosti velezaslužnoga rada; te da vam izjavi svoju iskrenu želju, da vas svemožni Bog mnogo još godina zdrava i kriepka uzdrži vašoj velikoj otačbini, cielomu Slavjanstvu i nauci[1]).

U Zagrebu, 24 rujna 1882.

Dr. Nr. Račkij predsjednik. Dr. B. Šulek tajnik.

Телеграмма его императорскаго высочества герцога Николая Максимиліановича Лейхтенбергскаго.

Regrette n'avoir pas connu plus tôt le jour du cinquantième anniversaire de votre activité scientifique pour me joindre à ceux qui vous ont témoigné leurs sympaties et leur estime que j'ai toujours eues pour vous depuis mon enfance. Que Dieu vous conserve longtemps pour la gloire de la science en Russie[2]).

Duc Nicolas Leuchtenberg.

---

[1]) (Переводъ съ хорватскаго). Ваше превосходительство. Позвольте и нашей академіи, которая гордится тѣмъ, что вы принадлежите къ ея средѣ, присоединиться къ общей радости, заявляемой всею ученою Россіею по случаю совершившейся 6-го (18-го) сентября годовщины вашей пятидесятилѣтней высоко-заслуженной дѣятельности на поприщѣ преподаванія и науки. При этомъ позвольте академіи выразить свое искреннее желаніе — да сохранитъ васъ Господь Богъ еще на многіе годы здоровымъ и бодрымъ, на пользу вашему великому отечеству, всему Славянству и наукѣ.

Загребъ, 24-го сентября 1882 года.

Д-ръ К. Рачкій, предсѣдатель. Д-ръ Б. Шулекъ, секретарь.

[2]) (Переводъ съ французскаго). Жалѣю, что не зналъ ранѣе о днѣ пятидесятой годовщины вашей ученой дѣятельности, чтобы присоединиться къ лицамъ, выразившимъ вамъ свои симпатіи и уваженіе, чувства, которыя я всегда питалъ къ вамъ съ самаго дѣтства. Да сохранитъ васъ Богъ надолго для славы науки въ Россіи. Герцогъ Николай Лейхтенбергскій.

Телеграмма изъ Москвы отъ имени Императорскаго Русскаго Историческаго общества.

Искренно сожалѣемъ, что не можемъ лично принести вамъ поздравленіе и спѣшимъ выразить вамъ отъ лица Историческаго общества и общую радость по случаю сегодняшняго праздника, и глубокую признательность за ваше неутомимое сотрудничество и сочувствіе. Дай Богъ вамъ еще много лѣтъ трудиться на пользу русской науки.

Предсѣдатель А. Половцовъ. Секретарь Г. Штендманъ.

Адресъ Совѣта Варшавскаго университета.

Пятьдесятъ лѣтъ исполнилось на дняхъ со времени выступленія вашего на поприще литературнаго и общественнаго служенія Россіи, а съ нею и всему Славянству. Служеніе это ознаменовалось цѣлымъ рядомъ важныхъ трудовъ по разнымъ отраслямъ филологическихъ и историко-литературныхъ наукъ вообще, а русско-славянскихъ въ частности. Русскій языкъ, въ его историческихъ судьбахъ, современномъ видѣ и отношеніяхъ къ другимъ родственнымъ языкамъ, былъ предметомъ вашего непрерывнаго изученія и всесторонняго изслѣдованія. Плодомъ этихъ занятій были многочисленныя сочиненія, статьи и замѣтки по русской грамматикѣ и лексикологіи, вошедшія въ ваши «Филологическія Разысканія». Обширный трактатъ «О спорныхъ вопросахъ русскаго правописанія» сталъ настольною книгою каждаго русскаго филолога и постепенно завоевываетъ себѣ значеніе общеобязательнаго кодекса въ области вопросовъ орѳографическихъ.

Монументальное ваше изданіе сочиненій Державина является трудомъ единственнымъ въ русской литературѣ, да и въ любой европейской оно могло бы считаться образцовымъ по научности пріемовъ и важности историко-литературныхъ объясненій. Не съ однимъ, впрочемъ, Державинымъ сдружили вы свое

имя: оно тѣсно связано съ изученіемъ и многихъ другихъ писателей и дѣятелей прошлаго и нынѣшняго вѣка, напримѣръ Ломоносова, Хемницера, Крылова, Карамзина, Дмитріева, особенно же Екатерины II-й, какъ Государыни и писательницы.

Вамъ же обязана русская литература ознакомленіемъ съ поэтическими сокровищами шведскаго и финскаго Сѣвера, а послѣдній открытіемъ доступа къ языку и литературѣ русской.

Если прибавить ко всему этому вашу плодотворную педагогическую дѣятельность въ двухъ высшихъ учебныхъ заведеніяхъ Имперіи, а также по образованію членовъ Царской Семьи; ваше тридцатилѣтнее, почти уже, участіе въ трудахъ Императорской Академіи Наукъ, гдѣ вы всегда старались и умѣли примирять интересы чистой науки съ условіями народной жизни; ваше теплое содѣйствіе всякому доброму научному и общественному начинанію, то получается такой итогъ ученыхъ и общественныхъ заслугъ, который создаетъ для васъ право на уваженіе и признательность не только современниковъ, но и отдаленнаго потомства.

Во вниманіи ко всему изложенному, Совѣтъ Императорскаго Варшавскаго университета опредѣлилъ привѣтствовать васъ по случаю пятятидесятилѣтняго юбилея и пожелать вамъ еще многихъ лѣтъ столь же безупречной, просвѣщенной и плодотворной дѣятельности.

Гор. Варшава, 29-го сентября 1882 года.

(Слѣдуютъ подписи ректора и декановъ университета.)

Адресъ Совѣта Александровскаго университета въ Гельсингфорсѣ [1]).

Väl äro snart hela tre decennier hänsvunna sedan Eders Excellens, i egenskap af lärare, tillhörde Alexanders-Universi-

[1]) (Переводъ со шведскаго). Хотя скоро исполнится тридцать лѣтъ съ тѣхъ поръ какъ вы, въ качествѣ профессора, принадлежали Александровскому университету; хотя въ Совѣтѣ его нѣтъ уже никого изъ прежнихъ сотоварищей вашихъ; хотя смерть уже похитила наибольшую часть самыхъ близ-

tetet; väl återfinnes numera i dess konsistorium ingen af Edra forne embetsbröder; väl har döden bortryckt de allra flesta bland Edra närmaste finske vänner; men oförminskad och oföränderlig fortlefver, i kär tradition från äldre till yngre akademiska slägten, högaktningen för Eder personlighet, tacksamheten för hvad Ni verkat till vårt lärosätes fromma.

Dessa känslor, dessa minnen, lifvas särskildt i en stund, då oss unnas betyga Eder en vördnadsfull lyckönskan att med obrutna kropps- och själskrafter hafva nått den höga lefnadsåldern af sjuttio år; ja de söka sig, dessa tänkesätt, desto mera manande ett uttryck, som endast genom en ogynsam tillfällighet Finlands högskola nyligen gick miste om fägnaden att, med så många an-

---

кихъ вамъ финляндскихъ друзей; но неизмѣнно и безъ ущерба живетъ, въ дорогомъ преданіи отъ старшихъ университетскихъ поколѣній къ младшимъ, уваженіе къ вашей личности и благодарность за то, что̀ вы сдѣлали на пользу нашего храма наукъ.

Эти чувства, эти воспоминанія пробуждаются съ особенною живостью теперь, когда мы можемъ принести вамъ почтительное поздравленіе по случаю достиженія вами, съ полнымъ сохраненіемъ тѣлесныхъ и душевныхъ силъ, преклоннаго 70-тилѣтняго возраста. Потребность выразить вамъ эти мысли ощущается тѣмъ сильнѣе, что только неблагопріятная случайность недавно лишила финляндскій университетъ удовольствія оффиціально привѣтствовать васъ, вмѣстѣ съ столь многими другими учеными обществами, въ годовщину вашего пятидесятилѣтняго служенія.

Позвольте припомнить знаменательныя обстоятельства, впервые привязавшія ваше участіе, ваше сочувствіе къ самымъ дорогимъ интересамъ нашей родины. Прибывъ, правда, еще молодымъ гостемъ, но уже извѣстнымъ и уважаемымъ за литературные труды и талантливые переводы изъ лучшихъ произведеній финской и шведской поэзіи, — прибывъ на двухсотлѣтній юбилей нашего университета, вы почтили его памятною книгой, которая своимъ привлекательнымъ изложеніемъ и цѣннымъ содержаніемъ доставила вамъ не только самую теплую признательность всѣхъ нашихъ литературныхъ и академическихъ круговъ, но и милостивое расположеніе, распространявшееся и на предметъ книги — нашъ древній университетъ — со стороны августѣйшаго его канцлера, впослѣдствіи Императора Александра II, достославной и любезной памяти.

Около помянутаго времени бывъ назначены профессоромъ русской исторіи, языка и литературы при Александровскомъ университетѣ, вы успѣли, частью тщательно приготовляемыми лекціями, частью изданіемъ хорошихъ учебниковъ и другихъ трудовъ, возбуждать въ молодежи охоту къ этимъ, въ нашемъ положеніи столь важнымъ для насъ предметамъ. Въ то же время

dra vetenskapliga samfund, officielt frambära sin hyllningsgärd vid Edert femtioåra tjenstejubileum.

Tillåt, Eders Excellens, en flygtig erinran om det betydelsefulla tillfälle, hvilket först sammanknöt Edert deltagande, Eder välvilja, med vårt fosterlands dyrbaraste intressen. Anländ, väl som ung, men redan för vitter idrott och talangfulla öfversättningar ur Finlands och Sveriges yppersta skaldeverk berömligen känd och ärad gäst till vår högskolas andra sekularhögtid, hedrade Ni henne med en minnesskrift, hvars anstående form och värderika innehåll tillvunno Eder icke blott det varmaste erkännande i alla våra litterära och akademiska kretsar, utan jemväl en huldrik och på skriftens föremål, vårt åldriga läroverk, tillbakafallande bevågenhet af dess dåvarande Höge Kansler, sedermera Kejsar Alexander II, glorvördig och älskad i åminnelse.

мнѣнія, которыя вы подавали, и вашъ образъ дѣйствій въ университетскомъ совѣтѣ, какъ свидѣтельствуютъ и теперь еще наши акты, постоянно отличались искреннѣйшею гуманностью и просвѣщеннымъ усердіемъ къ правдѣ, закону и праву.

Такъ, при возраставшихъ къ вамъ симпатіяхъ вашихъ товарищей и слушателей, протекло 12 лѣтъ, когда милостью Государя и благоволеніемъ Канцлера вы были призваны въ столицу къ участію въ воспитаніи двухъ старшихъ сыновей Цесаревича, великихъ князей Николая и Александра. Оба августѣйшіе воспитанники ваши впослѣдствіи были также Канцлерами Александровскаго университетета.

Не только это счастливое обстоятельство, но и качества вашей многообъемлющей и плодотворной авторской дѣятельности по исторіи, лингвистикѣ и литературѣ при первенствующемъ ученомъ учрежденіи Имперіи, а равно ваша дружеская и ученая переписка съ нашими знаменитыми современными писателями, Рунебергомъ, Ленротомъ и др., наконецъ ваши по временамъ повторявшіяся посѣщенія Финляндіи доставляли намъ удовольствіе всегда видѣть въ васъ высокоуважаемаго почетнаго члена нашего университета.

Провидѣніе, давшее вамъ силы совершить столь же важные, сколько и славные труды, да поддерживаетъ еще долго, долго ваше здоровье и любовь къ занятіямъ на пользу изслѣдованія и науки, на радость вашего отечества и того университета, который пожалъ богатые плоды отъ трудовъ вашей юности и съ благодарными благожеланіями слѣдитъ за вашею старостью.

Отъ имени Александровскаго университета Совѣтъ его.

(Слѣдуютъ подписи: ректора д-ра Лагуса и 19-ти профессоровъ).

Гельсингфорсъ, 15 (27) декабря 1882 года.

Kring antydd tidpunkt utnämnd professor i ryska historien, språket och litteraturen vid Alexanders Universitetet, lyckades Ni, dels genom vårdade föreläsningar, dels genom utgifna förtjenstfulla läroböcker och andra arbeten, hos ungdomen lifva hågen för dessa i våra förhållanden så viktiga kunskapsämnen; på samma gång Edra vota och åtgöranden vid det konsistoriela rådsbordet, såsom våra akter ännu intyga, städse stämplades af redbaraste humanitet samt upplyst nitälskan för sanning, lag och rätt.

Så hade, under växande sympatier från Edra kollegers och lärjungars sida, tolf år förflutit, då Monarkens nåd och Kanslers ynnest kallade Eder att i residensstaden handleda den senares tvenne äldste söner, Storfurstarne Nikolai och Alexander. Begge Edra Höga elever blefvo framdeles, efter hvarandra, jemväl de, Kanslerer för Alexanders Universitetet.

Icke mindre denna lyckliga omständighet, än arten af Eder omfattande och gedigna såväl historiska som linguistiska och skönlitterära forfattare-verksamhet vid Kejsardömets förnämsta vetenskapliga institution, jemte en förtrolig och lärd brefvexling med våra samtida litterära stormän, en Runeberg, en Lönnrot o. a., samt dessemellan äfven Edra temporära besök på denna ort, hafva skänkt oss förmånen at fortfarande betrakta Eder som en vördad hedersledamot af finska Universitetet.

Måtte den Försyn, som gifvit Eders Excellens förmågan att utföra lika magtpåliggande som ärofulla lefnadsvärf, ännu länge, länge uppehålla Eder helsa och arbetslust, till gagn för forskningen och vetenskapen samt till glädje och hugnad för Edert fädernesland och för den högskola, som njutit rika frukter af Eder ungdoms id och med tacksam välgångsönskan följer Eder ålderdom.

På Kejserliga Alexanders Universitetets vägnar

Dess Konsistorium: etc.

Постановленіе С. Петербургской Городской Думы.

С. Петербургская Городская Дума, собравшись 10-го сего сентября, въ первое послѣ бывшаго, 6-го числа юбилея академика Я. К. Грота, засѣданіе, единогласно постановила принести Якову Карловичу поздравленіе отъ имени Городскаго Общества.

ПРИМѢЧАНІЕ. Рядъ этихъ документовъ, оканчивается заявленіемъ академика А. Н. Веселовскаго въ Отчетѣ о дѣятельности Отдѣленія за 1882 годъ, который напечатанъ въ XXXI томѣ *Сборника*.

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

къ списку сочиненій, переводовъ и изданій

Я. К. Грота.

(Цифры указываютъ нумера въ спискѣ).

ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ

къ списку сочиненій, переводовъ и изданій

Я. К. Грота.

(Цифры указываютъ нумера въ спискѣ).